

# La Voz de Guipúzcoa

Sábado, 5 de Enero de 1929

Diario Republicano

San Sebastián.—Año XLV.—Núm. 17.845

CARTERA DE UN SOLITARIO

## TODOS SON TRABAJOS

:: Por ANTONIO ZOZAYA ::

Trabajar, trabajar, trabajar, hasta que llega el vértigo y los ojos se nublan.—Tomás Hood. "La canción de la camisa".

He hecho una señal al conductor del "taxi" y ha traído el coche al borde de la acera. —Siempre trabajando, Pepe. ¿No es eso? —Ya lo vé usted, don Antonio. ¡Siempre trabajando!

He entrado en el vehículo; me he arrellanado sobre el mullido asiento y me he dispuesto a encender un cigarrillo, en tanto que Pepe, abotonándose su confortable gabán, se ha encerrado en su cabina de conducción interior.

—Esto de tener que felicitar el año nuevo en persona es un verdadero trabajo—me he dicho.— Pero no hay más remedio que cumplir con aquellas gentes que pueden sernos útiles. Quien algo quiere ha de resignarse a que algo le cueste. No se pescan truchas... etc., etc.

Obstruían las calles por todas partes millares de automóviles, la mayor parte de ellos de propiedad particular y así lo denotaban por su aspecto. Se conocía que eran muchas las gentes atareadas, como yo, y que tenían sobre sí el trabajo de ir a visitar a sus amistades. Repetidas veces Pepe tuvo que hacer parar nuestro coche para dar paso a otros. A pesar del frío, las aceras aparecían llenas de viandantes, que entraban en comercios, en cafés y restaurantes con una prisa que decía: "¡Ah, antes que ociosidad, apremio!".

Recordé entonces las palabras de un americano en una huerta y viendo cavar a un jornalero.

—¿Vé usted? Aquí la vida se desliza tranquila. Ese hombre estúpido lleva dos horas casi en el mismo sitio. En Nueva York, en cambio, todos nos atropellamos para no llegar tarde a nuestros negocios. La vida es mucho más activa, más intensa, mucho más febril".

Y lo decía aspirando el humo de un magnífico habano, en tanto que el jornalero se limpiaba el sudor con la manga de la camisa.

Es verdad; en las grandes capitales la vida es demasiado agitada. Se trabaja mucho y se corre sin descanso de un lado para otro, o corre el automóvil, que para el caso viene a ser igual.

Se paró el coche. Salté a tierra y entré a hacer mi primera visita. Un criado de lujosa librea, me abrió la puerta del ascensor y un sirviente, no menos pulcro y reverente, se apresuró arriba a coger mi sombrero y mi abrigo.

Hallé a mi amigo el insigne comediógrafo Santelices en un despacho confortable.

—Trabajando siempre, querido Santelices?

—Ya lo ves: siempre trabajando.

—¿Y qué haces ahora?

—Estoy dando los últimos toques al tercer acto de "Entre rosas y zarzas", una comedia para Ibargoitia. Veremos si me da tanto como "Los entrenadores del odio".

—En confianza. ¿Cuánto has cobrado por esa obra?

—Unos treinta mil duros. Pero tú no sabes el trabajo que me costó hacerla. Lo menos quince días estuve preocupadísimo. En el café, en el teatro, en paseo, en todas partes, no hacía más que pensar si mataría al duque o si lo casaría en el tercer acto. En fin: es demasiado trabajo este. Yo a todos mis amigos les aconsejaré que no escriban comedias. Antes que eso cavar o cortar troncos de árbol. Para reventarse siempre hay tiempo.

Tras una conversación frívola, me he despedido del autor glorioso. A los diez minutos estaba en casa del comerciante Sánchez del Nogal.

—Me encuentra usted—me ha dicho— fatigado hasta no poder más. Yo creo que no hay nada en el mundo que dé tanto quehacer como las operaciones de Bolsa. Claro es que no puedo quejarme; porque este año he liquidado con más de trescientas mil pesetas de ganancia; pero, ¡amigo mío! Hubiera preferido tirar de una grúa. ¡Qué barbaridad!

Puede decirse que no he vivido. "Gracias a los tres meses que pasé en Deauville y a las tardes del "Nuevo Club" no me he suicidado. Pero el Génesis es muy explícito: "Ganarás el pan...", etc.

—Si—he contestado algo aturdido—. Creo que ese es el título de una obra de Pedro Mata.

Terminada aquella visita, he ido a ver al dueño de unos magníficos almacenes.

—Estoy muerto de cansancio—ha exclamado al verme—. No sabe usted lo que da quehacer una casa como ésta. Gracias a que tengo personas de absoluta confianza que me evitan ocuparme de otra cosa que de comprobar las cuentas. Pero esto me fastidia

diariamente más de tres horas y alguna más al hacer el balance.

—Pero veo—le he contestado— que se da usted una vida de príncipe.

—¡Bah!—ha dicho—. No lo paso mal. Espero poder retirarme el año que viene, que cumpliré cincuenta años y entonces se encargará de dirigir la casa mi hijo mayor, que ahora está empleado en ella con treinta mil pesetas. ¡Quién fuera usted! Con sus filosofías y armas al hombro, no tiene usted preocupaciones y se pasa la vida, como quien dice, sin trabajar. ¡Puede usted estar seguro de que lo envidio muy de veras!

Mis últimas visitas han sido para un empleado de un ministerio, quien me ha dicho que ha tenido tanto miedo al frío que ha faltado a la oficina durante mes y medio; pero que ahora trabaja como un negro de un millón de guineas. Luego he visto a un propietario de varios grandes inmuebles, quien ha suspirado por el trabajo que le dan los malditos inquilinos. —Si no fuera por mi administrador—me ha dicho— me hubiera suicidado sobre este montón de recibos".

Y me ha enseñado más de doscientos folios, con sus pólizas verdes. La última visita ha sido para un general jubilado, que tuvo la suerte de no ir a la guerra jamás. Me olvidaba decir que también he visto a un rentista, indignado por "e tenía que ir al Banco a rectificar un pequeño error de su cuenta corriente. —Los Bancos— ha casi sollozado— dan demasiado quehacer. Por fas o por nefas, estoy cansado de tanto ajeteo".

Le he tendido la mano y le he consolado diciéndole que el trabajo ennoblece y que en otro mundo mejor hallará la recompensa de todo cuanto en este ha sufrido.

Ya de regreso a mi domicilio, he tomado en mis manos un diario y me he puesto a leer la sección de accidentes del trabajo, esperando encontrar en ella las noticias de que un banquero ha muerto de fatiga sobre su pupitre, de que un casero se ha roto la base del cráneo al desplomarse de un andamio o de que un autor de sainetes o un rentista han sido despedazados por una máquina de aserrar. Pero no: han sido las víctimas unos pobres ganapanes sin relieve social. ¡Claro! Se habrán obstinado en permanecer horas y horas, con el azadón o la herramienta en la mano y en el mismo sitio. Tenía razón de sobra el yanqui. Es en las grandes capitales en donde se trabaja y en donde la gente se mueve y no en esos campos y talleres del diablo en donde nunca se sale de pobre y en que se embrutece uno de tanta quietud.

¡Ese, ese es el ideal de las razas fuertes. Trabajar, trabajar, trabajar...!

(Prohibida la reproducción).

### Cincuenta personas muertas y 800 casas con desperfectos por el huracán en el Japón

TOKIO, 4.—Se sabe que a consecuencia del terrible huracán que se desencadenó ayer sobre la costa N. E. del Japón, resultaron 50 personas muertas, de ellas 20 en Nirgata y el resto en Toyama.

En Toyama se derrumbaron o resultaron Nirgata se derrumbaron 20 edificios.

Nirgata se derrumbaron 20 edificios.

El vapor "Toyotimi-Maru", que se dirigía a Shanghai, encalló cerca de Nagasaki, salvándose a nado cuatro de sus tripulantes y pereciendo ahogados los treinta restantes. Van recogidos seis cadáveres. — (United Press.)

## CODORNÍU

En vuestras fiestas de familia, reuniones mundanas, en el restaurant y en todas partes, haced el honor a esta GRAN MARCA NACIONAL, elaborada con los mejores vinos de nuestras haciendas, esmeradamente criados por el PROCEDIMIENTO CHAMPAGNÉS, y envejecidos durante muchos años en nuestras grandes "CAVES" y BODEGAS de SAN SADURNI DE NOYA



VISPERA DE REYES. — Mañana, fiesta de los Reyes Magos, los niños esperan juguetes porque han sido obedientes y buenos. Esta noche se acuestan con esa ilusión, pensando levantarse muy temprano y soñando en bazares con toda clase de muñecas, «autos», «bicis», etc., etc., que quisieran les dejasen enteritos, sin olvidar nada, Melchor, Gaspar y Baltasar a su paso por las calles y al depositar juguetes en los zapatos puestos en los balcones. (F. Consorcio)

### La quema de 50 millones de títulos de la Deuda

MADRID, 5.—El anuncio del Gobierno de proceder a la quema de títulos de la Deuda amortizable del Estado, por valor de cincuenta millones, ha despertado un movimiento de curiosidad por saber cómo se llevará a cabo la ceremonia.

Desde luego, el acto se demorará bastante porque no es posible comprar de una vez una cantidad tan importante y habrán de realizarse, sucesivamente, las compras en Bolsa.

Cuando se llegue a la cifra señalada se celebrará la quema, acto al que asistirá el Gobierno.

### Valiosos objetos de la época romana

MADRID 5.—En Manresa se han encontrado dos ánforas sepultadas y momias, que se supone corresponden a la época de la dominación romana, y numerosas monedas en las que aparece la efigie de emperadores romanos.

### Ante la implantación del patrón-oro en España

MADRID, 5.—Se reunió el Consejo Superior Bancario para designar sus representantes en la Comisión que ha de informar sobre la conveniencia de implantar el patrón-oro.

Se nombró una delegación que será la encargada de facilitar los nombramientos, pero a última hora de la tarde, el ministro de Hacienda no había recibido aún tales nombramientos.

El señor Calvo Sotelo, además de los técnicos nombrados ayer para formar parte de dicha Comisión, ha nombrado hoy los siguientes: don José María Tallada, ingeniero industrial y catedrático de la Escuela de Ingenieros industriales de Barcelona; don Agustín Viñuales, catedrático de la Universidad de Granada, y señor Forcat, catedrático de la misma Universidad.



### AGUA DE VALLEQUILLAS

Está recomendada por nuestras eminencias médicas para curar las afecciones al hígado y el riñón, por su acción normalizadora de la bilis y corregir el estreñimiento habitual.

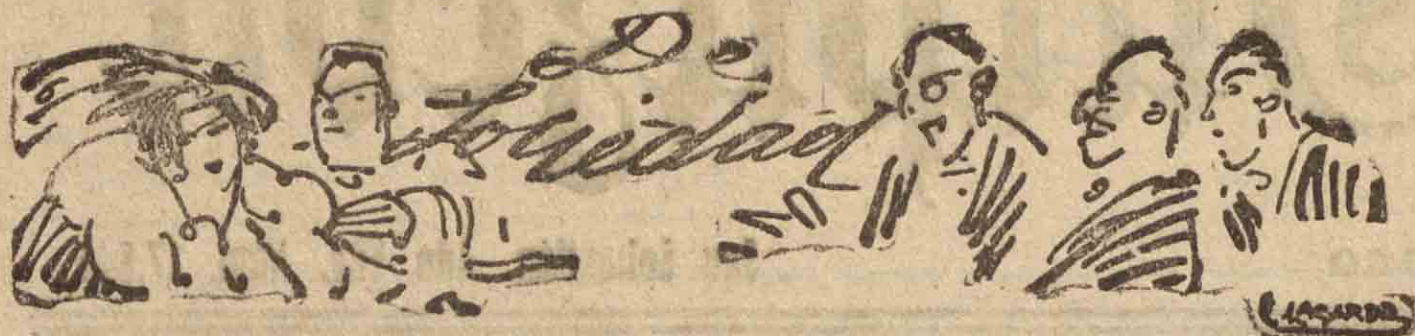
De venta en principales farmacias

Depósito General:

Antonio Maura, 10

MADRID





## Verdades de Perogrullo

“Andando el tiempo no se verán más billetes del banco.”  
Sentencia de un conocido banquero holandés.  
Profecía que se cumplirá. Por lo menos nosotros conocemos muchos en los que dicho fenómeno ha empezado a producirse. Entre ellos este cronista, al que le cabe la honra de ser un precursor.

— Las Casas de modas de París han creado una nueva modalidad de vestidos, llamados “redampagos”.

Si es cierto que la factura llega al marido tras el vestido, del mismo modo que el trueno viene tras el relámpago, la moda en cuestión no es ninguna novedad.

— Un pensador asegura que todavía hay en el mundo cinco millones de esclavos.

¡Qué decepción! Creíamos muy superior el número de matrimonios.

— Un español ha dicho que no hay un solo hombre que considere digna a su suegra.

Protesto en nombre del Angel Exterminador.

## Santoral

Día 5 de diciembre de 1929.—Santos Telesforo, Simeón, Emiliana, Apolinaria y Sinclético.

Sol: Sale a las 7'40, pasa por el meridiano a las 12'20 y se pone a las 5'2.

Luna: Sale a las 2'29, pasa por el meridiano a las 8'1 y se pone a la 1'14 noche.

Luna nueva el día 11, en Capricornio.

## Viajes

Vino de Pamplona doña María Ana Sanz de Navas.

—Procedente de Errazu ha llegado doña Micaela Iturralde, viuda de Zozaya.

Dr. CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

Calle HERNANI, 9, segundo

—De Vergara se ha trasladado a Bilbao don Juan Irigoyen con su distinguida esposa.

## MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS  
PORTAL Y MORO — San Sebastián

## Discos “Regal” gramófonos y gramolas

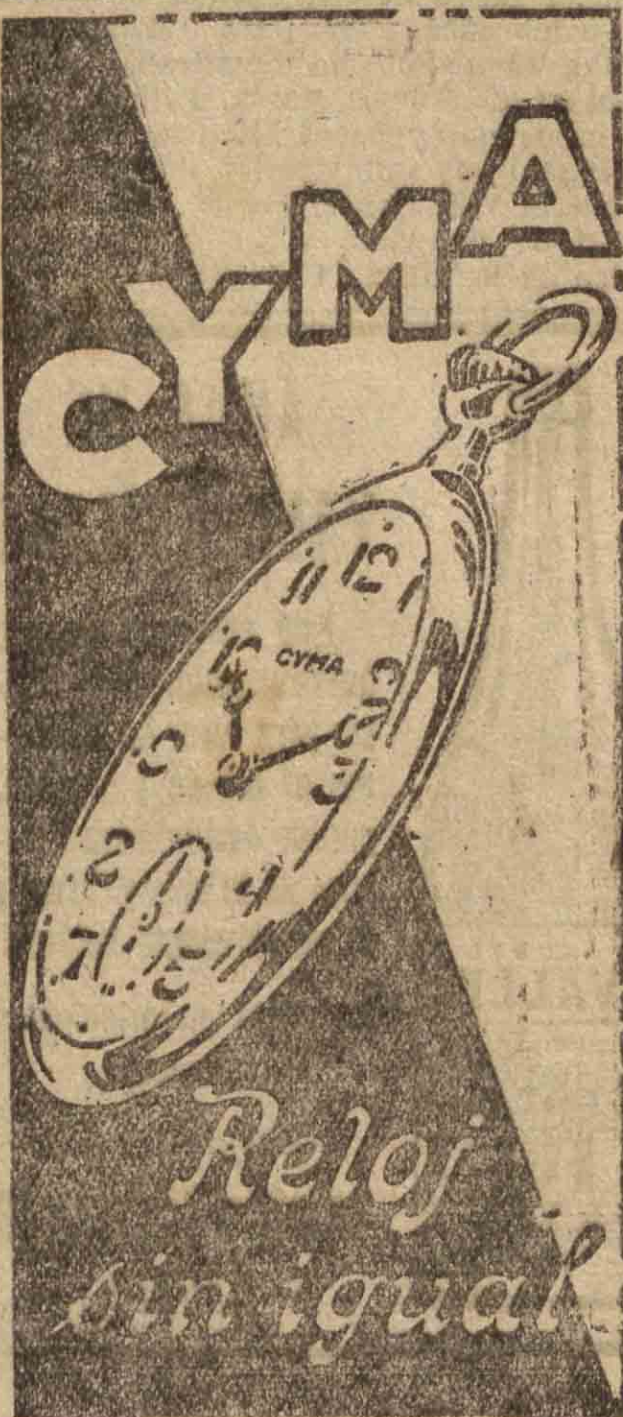
La «CASA MAURI» pone en conocimiento de su distinguida y numerosa clientela que, habiendo adquirido un importante «stock» de dichos artículos pondrá durante estos días a la venta los mismos a mitad de su valor.

Fermin Calbetón, 42. Teléfono 12.724  
Nota. — Esta casa no es de compra y venta.

## LA HORA

especialidad en composuras de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

— MIRACRUZ, 28. — Teléfono 14-8-67 —  
(Frente a la Iglesia de San Ignacio)



## Letras de luto

Doña María Béjar y Berrocal, falleció a las doce y media del mediodía de ayer, a los 76 años de edad.

Hoy, sábado, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Vicente, se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Pollo.

A los 56 años de edad, víctima de larga y penosa dolencia, ha fallecido en Lausana la señora doña Flora de Brunet y Goitia, esposa de nuestro buen amigo el conocido industrial don Carlos Doussinague.

Diffícilmente podrán olvidar los que hayan conocido a la difunta, las cualidades de bondad, de modestia y de profunda cordialidad que revelaban sus palabras y acreditaban sus acciones.

La muerte ha venido a sorprenderla en la plenitud de sus facultades mentales cuando más necesaria era a su familia y a las diversas obras de caridad que asistía o que patrocinaba.

Descanse en paz la respetable señora y reciba su distinguida familia nuestro sincero pésame por tan irreparable pérdida.

El cadáver será trasladado próximamente a Tolosa y oportunamente se anunciarán los funerales.

—Con motivo de haberse cumplido el cuarto aniversario del fallecimiento de doña Antonia Barea, viuda de Barragán (q. e. p. d.), mañana, domingo, día 6, a las once de la mañana, se celebrará una misa de réquiem por el eterno descanso del alma de la finada, en la iglesia de los PP. Carmelitas, de Amara.

## SUBASTA

de la casa número 55 de la calle Mayor de la villa de Hernani, se verificará en la Notaría de Rentería a las doce de la mañana del día 12 del presente mes de enero. Condiciones y datos en la indicada Notaría.

## De sol a sol

## AL VUELO

Por fin ha cesado de nevar, aunque hay que vivir prevenido, pues los días hermosos de sol, que generalmente siguen a la «temporada de nieves», no han aparecido todavía y el aspecto del cielo, gris uniforme, y la baja temperatura en las proximidades de la cifra no significativa de la numeración escrita, en este caso muy significativa por cierto, todo hace creer que pueda repetirse la nevada.

Las calles han quedado limpias, con la mayor rapidez posible, y justo es tributar un elogio a todos cuantos han intervenido en el gran barrido de la urbe, pues esta vez no puede tener queja el vecindario.

Se anuncia la próxima llegada del Nuncio; bien está.

Hubo en el Ayuntamiento reunión de la Permanente, como todos los viernes, pues sabido es que así como las de Gómez se reúnen todos los martes, nuestros ediles lo hacen todos los viernes, no festivos, por supuesto.

El alcalde fué felicísimo por el acuerdo relativo a la creación de la Casa Cuna en la capital.

Después de la Permanente pública hubo otra reunión privada, sacándose la impresión de que el Club Náutico podrá acometer sus obras de ampliación y convertir su «ayat de recreo» en un «steamer» de primera.

La gente se preocupa en dar de comer a los gorriones de nuestros jardines; bien está «la delicada atención» para con los pájaros, pero sin olvidar otras necesidades, que no se remedian solo con cañamones y alpiste, pues estos días es considerable el número de pobres que llaman en las casas pidiendo un pequeño socorro.

No sabemos que haya ocurrido nada de importancia hasta estos momentos.

En teatros y cines se nota la influencia de la temperatura, habiéndose retraído algo el público estos días. Es natural; fruta del tiempo. Ya llegarán días mejores para todos.

ASORDEP.

Este número ha sido visado por la censura

## Teatro del Príncipe

## Hoy se estrena “Viudas de golf”

En el teatro del Príncipe se reanudarán hoy, sábado, las sesiones cinematográficas. Se estrenará una notable producción cinematográfica titulada “Viudas de golf”, dividida en seis partes.

“Viudas de golf”, es una comedia en la que las situaciones graciosas se desarrollan en medio de un lujo y presentación verdaderamente sorprendentes.

En la interpretación de “Viudas de golf” toman parte, entre otros artistas, Harrison, Ford y Vera Reynolds.

El programa se completará con la graciosa cinta en dos partes “El pequeño cowboy”.

## AVISO

Se recuerda a los vendedores de leche en San Sebastián la obligación que tienen, conforme determina el artículo 13 del Reglamento del ramo, de proceder a la renovación anual de su matrícula.

Los que desean conservar la matrícula deben renovarla antes del día 1.º de febrero, en las oficinas del Servicio de Inspección Sanitaria de Leches (calle Garibay), de nueve a una, todos los días laborables.

## Ayuntamiento de San Sebastián

Hasta las doce del mediodía del día doce del actual mes se recibirán proposiciones para el servicio de limpieza y entretenimiento de las máquinas de escribir de este Ayuntamiento, con sujeción al pliego de condiciones que se halla expuesto en las Oficinas de la Comisión de Hacienda.

San Sebastián, 4 de enero de 1929.—El alcalde, José A. Beguiristain.

## “LA HUMANITARIA”

## Sociedad de socorros para defunciones

Se convoca a Junta general ordinaria para el domingo, 6 del corriente, a las diez y media de la mañana, en el domicilio de la Sociedad Euskal-Billera (Puerto, 7).

Se ruega la más puntual asistencia a esta reunión por tratarse de asuntos muy importantes para la buena marcha de la Sociedad.—  
La Directiva.

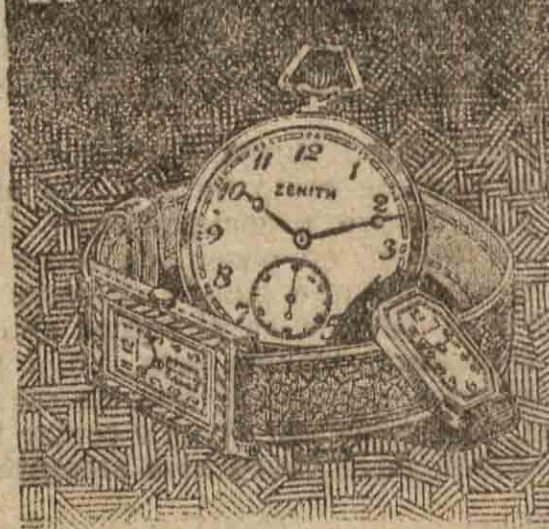
## Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría.  
Diputación, 1, 2.º — BILBAO



## ZENITH

EL RELOJ MAS EXACTO



## Gran Rebaja de Precios

POR RAZONES DE INVENTARIO

APROVECHEN ESTA OCASION

## LA MINA DE CALZADOS

— Oquendo, 24 —

## INGRESO ACADEMIA GENERAL MILITAR

GRAN POLITECNICA TORRES

dirigida por D. ANTONIO TORRES, comandante diplomático de E. M., fundador de la

ACADEMIA TORRES

Edificios «ad hoc». — Cuartos de baño. — Cuartos de duchas. — Gimnasio. — Capilla. — Exitos no superados.  
ZARAGOZA. Brül, número 2

## Curación de las hernias

## Interesa saber

Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo viernes día 7 del actual y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, porque dan salud y vida a hombres, mujeres y niños, deben usarlos. Miles de curados, agradecidos, los recomiendan. Infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Ahorran salud, tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay un más allá, siendo, por tanto, el remedio sublime, práctico y seguro, de todos los herniados. Rechazad siempre todo aparato que no sea del especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista: no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo lunes día 7 del actual.

NOTAS: En Bilbao, el día 6, en el Hotel Marañón; en Tolosa, el día 8, en el Hotel Cielo Grande; en Vitoria, el día 9, en el Hotel Francia; y en Pamplona, el día 10, en el Hotel Pireneos.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA, UNION, 13, CASA TORRENT.



## Las tragedias de la aviación

## Han sido hallados los restos del hidro "Dornier núm. 8" sin alas y en la costa de Orán

El comandante Kindelán se muestra optimista acerca de la suerte que hayan corrido los aviadores  
Los comandantes Franco y Lallave creen que tal vez hayan sido recogidos por algún buque

MADRID, 5.—Un despacho de París recibido en Madrid a primera hora de la mañana de ayer decía que "Le Journal" publicaba la noticia de que en Orán, cerca del Cabo Figol, habían sido hallados restos de un aparato de aviación, sin que se encontrara vestigio alguno de sus tripulantes. En los restos del aparato se veían claramente los colores del pabellón español, por lo que se supone que se trata del hidroavión "Dornier, núm. 8", que salió de Los Alcázares el día 31 de diciembre por la mañana y del que no se han vuelto a tener noticias.

Otro despacho de París decía que, según comunicaban de Orán, cerca de la playa de Lourmel habían sido hallados los restos de un hidroavión. La playa citada está situada a cuatro kilómetros al Oeste del Cabo Algaló. Los restos recogidos eran una carlinga, dos flotadores y un motor. En la carlinga se apreciaban perfectamente insignias con los colores españoles, pero no hay la menor traza de los pasajeros. Todo induce a creer que se trata de los restos del hidroplano "Dornier, núm. 8", de la Marina española, desaparecido con sus tripulantes hace un par de días.

## SE CONFIRMA LA NOTICIA

Posteriormente, en la Dirección General de Marruecos se recibía un despacho del consul de España en Orán dando cuenta de que se habían encontrado los restos del aparato español y que éste se encontraba sin alas.

Tan pronto como se conoció esta noticia, fué enviado un radiograma al comandante del crucero "Extremadura" para que a toda máquina saliera con dirección a las costas de Orán para ver si podía encontrar rastro de los aviadores.

## NUEVOS INFORMES

Poco después se recibía un despacho de París diciendo que el lugar donde fueron hallados los restos del "hidro" se encuentra en la costa de Orán, a 172 kilómetros de Melilla.

Al conocer estos detalles, la Dirección de Marruecos y Colonias se puso de nuevo en comunicación con el comandante del crucero "Extremadura", por medio de la radiotelegrafía, dando todos los detalles precisos para partir en busca de los restos del aparato y ver si por aquellos lugares se encontraban el comandante, Kaulak y sus compañeros.

## UN DESPACHO DEL ALTO COMISARIO

Más tarde en la Dirección de Marruecos se recibió el siguiente despacho de la Alta Comisaría de España:

"Me comunica el consul de España en Orán que en Marsa Madarsa, al S. O. de la isla de los Habidos, cerca de las Siete Islas, a 30 millas de Orán, 35 grados, 38 minutos y 30 segundos de latitud, ha sido hallado en la arena, embarrancado, esta mañana, un aparato que se supone el "Dornier, núm. 8", sin que a bordo se hayan encontrado restos ni vestigio de sus tripulantes. Se ha radioteleografiado al comandante del "Extremadura" para que salga con dirección al lugar en que ha sido hallado el aparato, para recogerlo, y a la base del Atalayón ha sido enviado un despacho para que salga un hidroplano a realizar pesquisas por si pudiera hallar a los tripulantes en las inmediaciones del lugar en que ha sido encontrado el aparato. Tanto al comandante del "Extremadura" como al piloto del hidro les ordeno que se pongan a las órdenes del consul de España en Orán."

## A LAS DOS DE LA TARDE

En el Ministerio de Marina se dijo a los periodistas que no se habían recibido nuevas noticias sobre el hallazgo del "Dornier, núm. 8". Se suponía que el Alto Comisario y el director de Marruecos estaban al habla con el comandante del crucero "Extremadura" para darle indicaciones sobre el lugar donde habían de ser buscados sus tripulantes.

## LA OPINION DE LOS AVIADORES

Los periodistas hablaron con el comandante Kindelán, quien les manifestó que él no había perdido la esperanza de que pudieran ser recogidos sanos y salvos los tripulantes del "Dornier, núm. 8".

Por su parte el comandante Estevez dijo: —No me siento optimista por la suerte que hubieran podido correr mis compañeros, pues supongo que el lugar en que se ha producido el accidente que obligó al aterrizaje, es muy cerca de Orán, y cabe admitir también la hipótesis de que los naufragos se hayan refugiado en la costa, lo de haber sido recogidos por algún buque mercante o embarcaciones pesqueras o bien encontrarse de momento refugiados en algunas de las muchas y pequeñas isletas que abundan por aquellos lugares.

De la opinión del comandante Estevez participan casi todos los aviadores que se encontraban en la Dirección General de Aeronáutica, pues estimaban que los tripulantes del "Dornier, núm. 8" después de producirse la avería, indudablemente, cerca de la costa pudieron ganar tierra, ya que eran buenos nadadores. Admitían también la hipótesis de que de haberse producido el accidente en altamar, pudieron ser recogidos los aviadores por alguna embarcación, siendo arrastrado el aparato a la costa por la mareajada.

Los únicos que reservaron su opinión fueron los aviadores Franco y Llorente, que ayer, en cambio, se mostraban muy optimistas.

## LOS COMANDANTES LALLAVE Y FRANCO

A media tarde los periodistas hablaron con el comandante señor Lallave, quien les dijo: —Creo que el accidente sufrido por el "Dornier, núm. 8" debió producirse por el agotamiento de la gasolina, que obligó al aparato a amarar y que siendo así no cabe otra solu-

ción optimista que la de pensar hayan sido recogidos los aviadores por un buque mercante o por algún falucho moro de los que circulan por aquella parte de la costa.

Por su parte el comandante Franco decía: —Tal vez un golpe de mar pudo arrastrar al piloto de su puesto del aparato; pero los otros dos tripulantes iban en tan buenas condiciones de seguridad que al no ser encontrado vestigio de ellos entre los restos del aparato encontrados obliga a suponer que han sido recogidos por algún buque o que en caso extremo, como eran buenos nadadores, han ganado la costa a nado y se han salvado. Por eso sigo siendo optimista.

## MAS OPINIONES

A falta de noticias más concretas acerca del supuesto hallazgo de restos del hidroavión "Dornier, núm. 8" y del ignorado paradero de sus tripulantes, los periodistas dedicaron la tarde a recoger opiniones de algunos jefes de Aviación.

El coronel Kindelán dijo: —Después de las noticias recibidas creo que muy pronto se recibirán otras más concretas. Lo primero que a mi juicio debieron hacer los aviadores fué desmontar las alas y luego mantenerse a flote en la barquilla, que quedó a la deriva. Si fué así y lograron aproximarse a la costa, fácil les sería ganar a nado tierra, y si el accidente les ocurrió en altamar, lo probable es que fueran recogidos por una embarcación, quedando la barquilla del aparato a merced de las olas, que la arrastraron hasta la costa.

El comandante Llorente dijo: —Creo que los aviadores por cumplir sus deberes militares y por instinto de conservación no abandonaron el "hidro". Pudo haber ocurrido que al desmenuzarse las alas fueran arrastrados por las olas o bien que al amarar en forma violenta fueran despedidos del aparato que tripulaban.

El teniente coronel Kindelán decía: —El hecho de haber sido hallada en la playa la barquilla del aparato creo que debió ser arrastrada por un golpe de mar. No creo que los aviadores hayan sido recogidos por algún barco, pues son muy pocas las embarcaciones que navegan por aquellas aguas en los días de tempestad.

## EN EL MINISTERIO DE MARINA

Se dijo en el Ministerio de Marina que se había dado orden al crucero "Extremadura" para que acuda rápidamente a recoger los restos del "hidro" hallado en las costas de Orán.

También se dijo que mientras no sean reconocidos los restos del aparato no puede asegurarse que pertenecieran al "Dornier, número 8", tripulado por el comandante Kaulak y sus compañeros.

Asimismo se dijo que se habían dado órdenes para que el "Alsedo" y el "Canalejas" suspendan sus investigaciones y vayan a las costas de Orán.

Con respecto a la suerte que han podido correr los aviadores, las impresiones eran pesimistas en el Ministerio de Marina, toda vez

que el hecho de no haber sido hallados los aviadores en la barquilla permite creer que fueran arrebatados por las olas.

## DICE EL GENERAL SORIANO

El jefe de los servicios de Aviación, general Soriano, decía que hasta que lleguen los restos hallados en las costas de Orán no se pueden hacer conjeturas. Si se comprueba que son del "Dornier, núm. 8", y que las alas fueron desmontadas por manos de hombre, y no por el mar, ello será una buena señal.

—Yo soy optimista—añadió—y creo que los aviadores fueron recogidos por algún barco o que pudieron ganar a nado la costa.

## NUEVOS DESPACHOS

En la Dirección de Aeronáutica se recibió por la tarde un radio dando cuenta de que el "Extremadura" y el "Canalejas" habían salido para el lugar donde han sido hallados restos de un hidroavión.

También se recibió otro despacho diciendo que desde Melilla habían salido varias embarcaciones.

## LA MADRE DEL COMANDANTE KAULAK

El general Soriano recibió de Palma de Mallorca un despacho de la madre del capitán Toulér, rogando que no se le oculte la verdad de lo ocurrido a su hijo.

## LA MADRE DEL COMANDANTE TOLÉR

Comunicar de Orense que la madre del comandante Kaulak se halla en comunicación constante con sus dos hijos, que se encuentran en Madrid, los cuales le transmiten por telégrafo las noticias que ellos reciben.

En la ciudad, donde el comandante Kaulak era muy estimado, reina gran ansiedad.

## NOTICIAS DE TETUAN

Comunican de Tetuán que en cuanto se tuvo conocimiento de la desaparición del "Dornier, número 8", el Alto Comisario dió órdenes para que varios barcos salieran para los lugares en que se suponía cayeron los aviadores.

La noticia de haber sido hallados los restos del aparato y el hecho de no saberse nada de los aviadores, ha causado mala impresión y se desconfía en que los tripulantes del "hidro" puedan ser recogidos con vida.

## COMO FUE HALLADA LA BARQUILLA

Dicen de Cartagena que un despacho recibido en Los Alcázares dice que la barquilla del hidroavión hallada en las costas de Orán fué encontrada empujada en la arena, con grandes desperfectos.

## En el Gobierno civil

## LA LLEGADA DEL NUNCIO

En el Gobierno civil comunicaron ayer haberse recibido la noticia oficial de que, con motivo de los actos de consagración del doctor Eguino, párroco de Irún, como obispo de Santander, el próximo viernes, día 11 del actual, llegará a San Sebastián el Nuncio de S. S. en España, monseñor Tedeschini.



JEP

## Guide Ud. ese catarro

porque puede llegarle al pecho y degenerar en bronquitis de mala indole. Desde los primeros estornudos, la menor molestia para respirar y una temperatura un poco más elevada, recurra Ud. enseguida al tratamiento acoplado:

Fuera: las Pastillas Richelet

En casa: el Pectoral Richelet

El pectoral Richelet suprimirá la tos, libertará los bronquios, cortará la fiebre y le devolverá el sueño. Las Pastillas Richelet prolongarán la acción del Pectoral durante sus ocupaciones.

Venta en farmacias y droguerías; las Pastillas a 1'35 caja. Gratuitamente le envía un folleto VIAS RESPIRATORIAS si lo pide al Laboratorio Richelet, San Sebastián.

## COSAS QUE PASAN

En la "encuesta" sobre el fomento del turismo ha hablado Fernández Flórez, el donoso humorista que "puso en solfa" aquel proyecto de impuesto o "tasa de estancia", que murió antes de nacer y al que todavía no se le ha encontrado un sustitutivo.

Fernández Flórez hace un caluroso y justo elogio de San Sebastián, y coincide con muchos que hemos tenido el honor de opinar acerca de cuál sería la mejor forma de atraerse a los turistas ricos, que son los que hacen falta, aquí, y en Constantinopla.

Y qué pena nos da esa coincidencia de opiniones, reveladora de que el problema no existiría si San Sebastián quisiera, de veras, que no existiese! Es como si un enfermo supiera cuál había de ser la medicina que curase su mal y, sin embargo, se negase a tomarla.

San Sebastián es única entre las playas de turismo. Biarritz es un poblacho, comparado con San Sebastián", dice Fernández Flórez. Lo mismo que de Biarritz puede decirse de todas esas playas que acaparan el gran turismo. Deauville, Trouville, San Juan de Luz, ¿cómo van a osar una comparación con San Sebastián? Y, sin embargo, las gentes amigas de "pasar bien" se van a ellas y no vienen aquí, a no ser a ver una corrida de toros, sin entrar en la población.

"San Sebastián corre temerariamente al peligro de convertirse en lugar donde la distracción es difícil. El aburrimiento puede ser hasta una conveniencia terapéutica en un balneario; pero en una ciudad como San Sebastián, es un mal enemigo."

Si, señor. Es inútil que se devanen los sesos los señores del Centro de Atracción y Turismo. Es inútil que el pueblo gaste esos centenares de miles de pesetas en festejos "para turistas de cuota". Nada de esto hace falta, aunque tampoco hayamos de decir que sobra.

Lo que hace falta es "lo otro"; tener el don de "hacerse cargo" y no pretender que la primera playa de Europa sea para los extranjeros ricos un "Sanatorio de la Moralidad".

Para ello no hace falta que desde arriba nos venga el remedio. Lo tenemos en las manos; pero...

\*\*\*

Se va a reformar el reglamento de la circulación de vehículos por las vías públicas. No es que el actual reglamento esté mal, aunque, como toda obra humana, tiene sus defectos. Es que hay que acoplarlo a un nuevo reglamento de circulación general para toda la nación, hecho por el ministro de la Gobernación. Poco va haber que modificar, puesto que el confeccionado por el Ayuntamiento de San Sebastián difiere en poco del nuevo reglamento general; pero, en resumen, algo hay que modificar.

Y con tan plausible motivo, se va a poner en práctica algo que hace nada menos que año y medio que se acordó y que si no se ha hecho ha sido por atenciones y deferencias que no deben existir, cuando del servicio público se trata. Y no queremos seguir por este camino.

Se va a suprimir el peligroso "punto" de coches y automóviles a todo lo largo de la Avenida de la Libertad.

Hemos dicho "peligroso", y no rebajamos ni un milímetro. Hoy podemos agregar la bien resobada frase de que "las cosas caen del lado que se inclinan".

Cuando se estableció ese punto, no fué esta pluma la menos diligente en pedir una rectificación. La colocación de esa larra fila de vehículos en la Avenida, a pleno sol durante el verano, era perjudicial para los caballos, angustiosa para los cocheros y destructora para los mismos vehículos. Pero era muchísimo peor que todo eso para el público.

Al atravesar la Avenida en cualquier dirección, nadie sabía lo que le esperaba al traspasar la fila de coches y autos. Había—y hay todavía—que ir con todos los sentidos puestos en evitar que se le echase encima un auto.

Se hicieron reflexiones, se enumeraron inconvenientes y peligros, pero la orden estaba dada y—¡ay!—es muy difícil el conseguir una revocación.

Ya decimos que hace año y medio estaba acordada; pero... ¡ay, otra vez!, tampoco se había cumplido el acuerdo.

Ahora parece que va de veras, y de ello nos vamos a congratular todos.

Según nuestras noticias, que estimamos fidedignas, se va a suprimir esa fila india de coches, que se van a instalar en número proporcionado en las calles perpendiculares a la Avenida, en las que no haya líneas de tranvías. Ello será un acierto... que es muy posible traiga reclamaciones.

Pero, seguramente, esas reclamaciones no procederán del público.

\*\*\*

El Real Club Náutico va a modificar, o ha modificado ya su proyecto de ampliación, en sentido de no perjudicar la visualidad de la Concha, limitando la altura de su nueva instalación. Parece que el nuevo proyecto no hallará tropiezos en su camino y de ello hemos de congratularnos, puesto que con un poco de buena voluntad podrán compaginarse los deseos de una entidad digna de respeto y apoyo, por lo que es y representa, y los intereses de la ciudad, cuyo fin primordial debe ser el velar por la "finquita" más sana que tiene la ciudad.

\*\*\*

Creemos conocer lo bastante el cariño que el alcalde siente hacia todo lo que represente el interés de San Sebastián. Por ello nos dirigimos a él con un llamamiento, tal vez un poco demasiado vibrante, para que fije su atención en lo que ocurre en esa Pescadería al por mayor, que ni aun con carácter de interinidad puede seguir tal y como está.

Ayer mismo, el señor Beguiristain transmitió al señor arquitecto municipal el encargo de girar una visita.

Por nuestra parte, agradecidos.

GORROCHA.

## Luis Meléndez

DENTISTA

Consulta, Calle de San Juan, 13, segundo. De ocho a nueve noche, lo que pone en conocimiento del público y clientela.



## Sociedades populares

### Preparativos para el día de mañana

#### OFICINAS DE BENEFICENCIA

Relación de donativos recibidos en estas oficinas para la Fiesta de Reyes que se ha de celebrar el día 6 del actual en el Asilo Reina Victoria:

Suma anterior, 1.533.00 pesetas.  
En el día de ayer se recibió lo siguiente:  
En efectivo.—Don Pedro Zaragüeta y señora, 75 pesetas; doña Carmen Monzoniz Mercader (Vda. Eguía), 50; Señora X, 100; doña María Amezcua de Juanmartiñena, 15; don Gerardo Arrillaga, 25. Sumado a la anterior, 1.798 pesetas.

Donativos en especie.—Doña Luisa de Rezola, dos cajas grandes conteniendo cigarros y cigarrillos; Sra. Viuda de Payueta, 24 cajitas de caramelos; don Fernando Macías, una caja de turrón; Lolita y Manolita Echepare, dos estuches para bordado.

#### «DONOSTI-ZARRA»

La Directiva de esta popular Sociedad anti-guerra, aprovechando la oportunidad de celebrarse hoy, sábado, víspera de los Reyes Magos, un festival, que estará a cargo de la troupe Tony-Murby, ha querido obsequiar a los niños y niñas de los socios de una manera apropiada al día. Para ello, a todos los niños y niñas que acudan al festival se les entregará un número de obsequio, con el cual podrán ser premiados con un juguete. Hay cierta cantidad de juguetes, los cuales se sortearán entre todos los niños y niñas, saliendo premiados tantos números como juguetes hay, pudiendo así asegurarse que muy pocos serán los que vuelvan a casa sin haber recogido nada.

Es condición precisa para que se les entregue a los niños y niñas los números de regalo, que vengan acompañados por las familias de los socios, con el fin de evitar la introducción de niños extraños o ajenos a la Sociedad, impidiendo que quienes no tengan relación con ella disfruten de los beneficios de la misma.

También hay que tener en cuenta que los juguetes son para los niños y niñas menores de diez años, pues son apropiados para estas edades.

El festival se presentará, pues, con carácter familiar, dando comienzo a las nueve y media en punto, con objeto de que quede tiempo suficiente para terminar el mismo con un baile adecuado al acto.

El programa que la troupe Tony-Murby presentará será como sigue:

Exhibición de varios bailes por una pareja de la troupe; Couplés y tangos argentinos, por la prima-donna de la troupe; Exhibición del Charleston con nuevos pasos modernos, por el señor Murby; Concierto de saxofón, por el señor Murby; y en último lugar los clowns Tony-Kinito, ingleses, harán algunos de sus trucos y varias de sus gracias. Los intermedios estarán a cargo de Kinito, el as de la gracia inglesa; maravillosos efectos de luces darán realce al festival; sorteo de los juguetes para los niños y niñas; y fin de fiesta con un baile, por el pianista de la troupe Tony-Murby.

En resumen, un festival que a los muchos alicientes que ya tenía, ha unido el del regalo de juguetes, y esperamos que habrá de verse llenísimo el salón de actos.—La Directiva.

#### GINNASTICA DE ULIA

El día de Reyes se celebrarán en el barrio de Cenoria grandes festejos para solemnizar el decimocuarto aniversario de la fundación de la Sociedad.

El día 5, a las ocho y media de la noche, habrá un gran banquete en los locales de la Sociedad y disparos de cohetes y chupinazos para anunciar el comienzo de la fiesta.

Día 6.—Gran día para afamados dulzaineros, los cuales recorrerán el barrio. A las nueve de la mañana, misa en la parroquia de San Ignacio en memoria de los fallecidos en el barrio. A las diez, gran carrera pedestre infantil, en la que participarán los célebres clowns Güativitis, Cristinotis y el no más célebre Pipas, adjudicándose importantes premios metálicos. A las diez y media, el clásico baile vasco Silla-danza, amenizado por un acordeonista. A las once, gran carrera cintas, donadas por las bellas señoritas entusiastas del club, en la que actuarán como corredores los elementos jóvenes. A las doce medirán sus fuerzas los púgiles aizkolaris José Imaz, de Régil, y Francisco Galarreta, de Beizama, con dos troncos de cuatro cortes cada uno, de catorce pulgadas, en la que se disputará la medalla de honor donada para este match por la Casa Electro-Imán y un importante premio en metálico, obsequio de la Gimnástica.

A las tres de la tarde, los célebres clowns harán los juegos clásicos del chocolate, sartén, pucheros, etc., etc. A las tres y media, gran aurreku de honor bailado por célebres aurrekularis de la Sociedad, acompañados de las bellas señoritas donantes de las cintas de esta Sociedad.

Por la tarde alternarán tocando airoas piezas bailables el acordeón y dulzaina, y de nuevo a once habrá iluminación de la fachada de la Sociedad, amenizando la Banda Unión Bella Truchufo, tocando alegres piezas de su repertorio, terminando con un alegre kalejira.

#### «UNION ARTESANA»

Reina gran animación para asistir a la reunión familiar que tendrá lugar en los salones de la Sociedad mañana, domingo, festividad de los Reyes.

Nuestra notable orquesta está preparando para dicho día el novísimo repertorio de tangos, fox, mazurkas, polkas, etc., creyendo saldrán satisfechos de este modo los más exigentes.

El festival dará comienzo a las diez y media de la noche en punto, advirtiéndose a los señores socios que pueden pasar a recoger las invitaciones por la conserjería desde hoy, sábado, a las cuatro de la tarde.

**Por 125 PESETAS**

**REGALARA USTED A SU FAMILIA 1 FONOGRAFO CON 20 PIEZAS**

Venta al contado y a plazos

Exposición - Venta y Audiciones

**COLUMBIA GRAPHOPHONE COMPANY, S. A. E.**

SUCURSAL

Guetaria núm. 5 **Casa Inurrieta** Teléfono 1-03-17

## Llegada de los Reyes Magos

(Su último mensaje por T. S. H.)

POTIKAMDEBURB (E. C.).—4 enero, 11 noche.

Comunicamos niños San Sebastián llegaremos madrugada. Llevamos regalos muy bonitos: libros preciosos, cuentos divertidísimos, entretenimientos ilustrados, un sin fin cosas. Dejaremos equipajes en «LIBRERIA AURORA» (calle Fuenterrabía, 17). Daos prisa venir ver nuestros presentes. Salud a vuestros papás.

Os abrazan

MELCHOR, GASPAR y BALTASAR.

**CUOTAS**

Sastrería ZABALA Alameda, 27  
Los mejores equipos a MEDIDA  
desde 225 pesetas

## Para Reyes

El mejor regalo y más práctico

**TRINCHERAS PARA NIÑOS**

(todos los tamaños)

SURTIDO INMENSO

PRECIOS ASOMBROSOS

**“El Búfalo”**

Fábrica: PEÑA Y GOÑI, 3

Sucursal: AVENIDA, 28

## En tal día como hoy

### San Sebastián hace treinta años

5 DE ENERO DE 1899

La gente se quejaba amargamente de que los tenderos de comestibles no tenían entrañas. Cuando el cambio con Francia estaba a 115 por 100, con el pretexto del cambio, las castañeras de las esquinas daban menos castañas que antes, por una perra gorda, y la sal gorda también había subido de precio, desconsideradamente. El cambio había descendido al 30 por 100, pero los artículos de comer continuaban a 115.

¡La historia se repite! Hay quienes no se han dado cuenta de que se acabó hace años la guerra europea.

Y eso que entonces se quejaban de vicio. A pesar de que hacía muchos días que no había pescado de mar, porque no se podía salir, las angulas de Francia se vendían a 2,50 pesetas kilo, y las de Aguinaga, a cuatro pesetas. Aún no se habían acabado las fiestas de Navidad.

—Justamente “en tal día como hoy”, pero hace 30 años, hacía 54 que había desembarcado en San Sebastián, procedente de Inglaterra, a donde se había ido hasta que lo llamasen, el general Espartero, que fué varias veces el amo de España. Hoy hace 84 años que lo tuvieron aquí nuestros antepasados y lo obsequiaron con iluminaciones.

—Amaneció hoy hace treinta años y al saltar de la cama, los donostiarros se vieron verdaderamente sorprendidos. Estaba oscuro, pero no llovía. Como eso constituía un acontecimiento ya casi desconocido, las gentes se echaron a las calles, “a ver cómo no llovía”.

—Para el día siguiente, festividad de Reyes, se preparaba en el Círculo Católico un verdadero acontecimiento artístico—todo es relativo—, consistente en el estreno del acto tercero de la ópera “Chantón Piperri”, del compositor señor Zapiain.

—En la Plaza de Guipúzcoa fué detenido un joven bastante conocido y cuyo nombre no damos porque no queremos. Este joven, que sabía que estaba en la cárcel un hombre, por contrabandista, se presentó a su mujer, diciéndole que el juez pondría en libertad a su marido si “apoquinaba” quinientas pesetas. ¡Como éstas!, dijo aquella “pánfila” de mujer; y se quedó sin ellas. Pero, cansada de tener los brazos abiertos para esperar a su contrabandista marido, dió conocimiento al inspector, señor Beltrán, y el “ingenioso” timador fué a hacer compañía al cautivo. Que es de suponer le daría un puñetazo.

—En Madrid había un revuelo extraordinario. ¡Cómo que había crisis y eso afectaba a muchos pucheros. Unos, porque los iban a arrimar a la lumbre; otros, porque los iban a poner al sol.

Sagasta, Silvela, Montero Ríos, Polavieja, Romero Robledo, Gamazo, Martínez Campos y otro general que aún vive, andaban verdaderamente a zarpazos por llevarse el Poder. ¡Ah! y la nación se interesaba con aquellas peleas.

## Oposiciones

Certificados de Penales obtenidos en 24 horas, cinco pesetas incluidos todos gastos. Presentamos instancias. Obtenemos y legalizamos toda clase de documentos. Gestión de toda clase de asuntos en Ministerios y Oficinas. Matriculación de automóviles. Permisos para conducir. Traspasos y duplicados.

Agencia Mariscal

(Matriculada oficialmente)

Juan de Mena, n.º 15. MADRID

Apartado de Correos 649

## Para Reyes

Acaba de recibir una bonita colección de plumas stilográficas y otros regalos propios para ese día la LIBRERIA DE SERVÁN.

— Buen Pastor, 6 —

## Compro oro

de ley 18 kilates a 285 ptas. gramo, y platino limpio.

Casa BEINER. — Alameda, 11

## APOPLEJIA — PARALISIS —

Angina de pecho, Vezes premature y demás enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión. Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

**RUOL**

Los síntomas precursoros de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramos o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vómitos (desmayos), dolor de garganta, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países, suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina, no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA EN SAN SEBASTIÁN: Unión Farmacéutica. Eso, 6 y principales farmacias de España. Por tugal y América.



## INFORMACION EXTRANJERA

## El nuevo Gobierno de la Argentina sigue depurando la Administración pública y deja cesantes a muchos

El rey de Inglaterra continúa mejorando lentamente. -- Una protesta contra los lynchamientos de negros en los Estados Unidos

LONDRES, 4.—El parte facultativo publicado a las once de la mañana en el Palacio de Buckingham dice que el rey pasó una noche más tranquila, que ha mejorado ligeramente el estado local de la dolencia y que el estado general no ha sufrido variación.

LONDRES, 4.—Para mantener una atmósfera pura en la habitación que ocupa Jorge V se ha instalado en el palacio una maquinaria especial que recoge el aire de los jardines, lo purifica por medio del paso de una corriente de agua fría que lleva una pequeña cantidad de desinfectante, y luego le quita la humedad y le da la temperatura necesaria antes de que llegue a las habitaciones reales.

El "Daily Mail" asegura saber que en cuanto el rey recupere las fuerzas será trasladado al castillo de Windsor, que se encuentra rodeado de aire más puro que el de Buckingham. Ocupará las habitaciones de la torre Victoria, que dan al mediodía. (Argos.)

## LA DEPURACION EN LA ADMINISTRACION ARGENTINA

BUENOS AIRES, 4.—El Gobierno del presidente Rigoyen continúa realizando implacablemente la depuración de la Administración pública del país, y ha dejado cesantes a 5.109 funcionarios del ministerio de Agricultura. (Argos.)

EL PUERTO DE BUENOS AIRES  
BUENOS AIRES, 4.—Se ha aprobado un crédito de cinco millones de pesos para los trabajos del nuevo puerto. (Argos.)

CONTRA LOS LYNCHAMIENTOS  
WASHINGTON, 4.—La Asociación nacional de defensa de la raza negra se ha dirigido al presidente de los Estados Unidos, Mr. Coolidge, y al Gobierno solicitando que se adopten las medidas necesarias para que termine en todo el país la bárbara costumbre de los lynchamientos.

En el mensaje se hace constar que en el último año fue aplicada la "ley de Lynch" en el Estado de Mississippi y en condiciones de verdadera ferocidad, y se acusa al gobernador de dicho Estado de no haber intentado lo más mínimo para impedirlo. (Argos.)

LA REBELION EN EL AFGHANISTAN  
LONDRES, 4.—Comunican de Kabul que el número total de bajas en los combates librados por las fuerzas del rey Amanullah contra las tribus rebeldes es de 400 muertos y de mil heridos. Los daños materiales ascienden a 18 millones de francos.

Han sido licenciadas las tropas que se negaron a pelear contra los rebeldes. Comunican de Allahabad que ha desaparecido de dicha ciudad el príncipe Omar Kan, pre-

tendiente al trono del Afghanistan, y se teme que intente aprovechar los actuales momentos para reclamar por la fuerza la corona afghana, comprometiendo con ello las negociaciones de paz, que van por buen camino.

Las autoridades fronterizas de la India inglesa realizan activas pesquisas para detener al mencionado pretendiente, pues se teme que la rebelión afghana, por motivos religiosos, pueda, si continúa, propagarse a las tribus de fanáticos de la India inglesa. (Argos.)

## EL PROBLEMA DE LAS REPARACIONES

PARIS, 4.—En los círculos políticos se asegura que la Comisión pericial internacional encargada de solucionar definitivamente el problema de las reparaciones de guerra alemanas, no se reunirá mañana, como se había anunciado, ni es posible que lo haga hasta fin del presente mes o tal vez después. (Argos.)

## EL PACIFISMO DE LOS SOVIETS

PARIS, 4.—Comunican de Bucarest que el Gobierno ruso ha propuesto al de Rumania, por mediación de Polonia, la firma de un pacto de neutralidad y de renuncia a la guerra.

## CAPITULO DE SUCESOS

## Cuando regresan de una juerga se estrella el automóvil contra una valla y resultan dos heridos graves

Hiere a su padre de dos tiros, durante una discusión por cuestiones de interés. -- Un hombre se suicida por contrariedades económicas

MADRID, 5.—Comunican de Málaga que, cuando regresaban de una juerga, Ignacio Sol, que conducía en un automóvil a Salvador Olmo, Teresa Romero y Salud Olmo, al llegar al paso a nivel de los ferrocarriles andaluces, el "auto" fué a chocar contra la valla, resultando gravemente heridos Ignacio y Teresa. Los otros dos ocupantes del vehículo salieron ilesos del percance.

## DETENCION DE CUATRO TIMADORES

MADRID, 5.—En Cádiz han sido detenidos cuatro individuos, contra los que instruye sumaria el Juzgado de Marina, porque embarcaron en el buque "Juan Elcano", con documentación falsa y desembarcaron burlando la vigilancia de la Policía, en el puerto de Nueva York, después de haber estafado, durante la travesía, trescientos dólares, a un pasajero.

## ASALTO A UN CAMION

MADRID, 5.—Dicen de Casablanca que anoche un grupo de disidentes atacó a los dos últimos camiones de un convoy que se componía de cuatro. Sólo el tercero fué alcanzado, resultando gravemente herido el conductor, francés, y con heridas de alguna gravedad

su ayudante, indígena. Este, a pesar de que manaba abundante sangre de sus lesiones, se hizo cargo del volante y a gran velocidad se dirigió a la posición de Beni-Meyal, donde cayó desplomado sobre el asiento, agotado por el esfuerzo que acababa de realizar. Cuando se disponía a prestarle auxilios, falleció.

Parece ser que el convoy salió más tarde de la hora acostumbrada, y por ello le sorprendió la obscuridad, circunstancia que aprovecharon los disidentes para llevar a cabo la hazaña.

## UN SUICIDIO

MADRID, 5.—En Almería, en su domicilio de la calle de Arriaza, se suicidó Manuel Martínez, disparándose un tiro en la cabeza. Llevó a término esta determinación por contrariedades económicas.

## TENTATIVA DE SUICIDIO

MADRID, 5.—En Zamora, una muchacha, llamada Sortilegio Ortiz, recogida por un matrimonio en el Hospicio y educada en casa de aquél, solicitó permiso para ir a un baile. Como le fuera negado, la muchacha salió de casa y se arrojó al río Duero, con intención de quitarse la vida.

Un guardia municipal que lo advirtió, se arrojó al agua cuando la muchacha se estaba ahogando y la sacó con vida.

## DISPARA CONTRA SU PADRE

MADRID, 5.—Comunican de Sarriena que en el punto denominado Sena, rieron por cuestión de intereses Manuel Moya y su hijo Antonio. Este disparó contra su padre y le causó dos gravísimas heridas en la cabeza. Al ser detenido negó el crimen pero terminó confesándose autor.

## Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.

JOSE DE ORUETA

Sucesor de Arrieta y Compañía. Rentería

## J. Abad, Médico - Homeópata

Tratamiento de las enfermedades crónicas y de la infancia por la HOMEOPATIA.

Urbietta, 47, 2.º - De 10 a 1 y de 4 a 6

## Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Teodoro López. San Marcial, 48, tercero.

+  
La señora  
**Doña María Béjar y Berrocal**  
(Viuda de Juan Pintor)  
falleció a las doce y media del mediodía de ayer  
a los 76 años de edad  
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
**R. I. P.**

Sus desconsolados hijos, don Crescencio, doña Juana, don Secundino, doña Teresa y don Angel; hijos políticos, don Angel Dilla, don Celedonio Moja, doña Felisa Renedo, doña Lorenza Carrera y doña Lucía Urdiain; nietos, biznietos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán HOY, SABADO, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN VICENTE y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: SORALUCE, 1.

San Sebastián, 5 de enero de 1929.

**Para REYES**

YA LLEGARON LOS JUGUETES DESDE 0,10  
GRAN SURTIDO EN 0,95

**BAZAR MERCEDES** Easo, C  
(Junto a la estación de Amara)

**TEATRO**  
**VICTORIA EUGENIA**

Gran Compañía de  
Comedias

**MARTI - PIERRA**

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, SABADO

A las siete en punto de la tarde  
La comedia en tres actos de E. Suárez de Deza

**¡Te quiero, te adoro!..**

A las diez y media de la noche  
La comedia en 3 actos de los hermanos Quintero

**La boda de Quinita Flores**

**Angel Rodriguez "EL GRAN SALDISTA"**  
San Martín, 52 (Frente al Palacio de Justicia)

Participa a su distinguida clientela haberse hecho cargo de la Casa REINET, calle de Hernani, 21, liquidando las existencias a cualquier precio.  
El Gran Saldista liquidador del Louvre y Regent.  
El Gran Saldista, el más activo para liquidar comercios, el que más barato vende de toda España. Si quiere usted vender o liquidar su comercio, acuda al Gran Saldista en San Martín, 52, que no tiene sucursal alguna en San Sebastián.



**REGALAMOS RELOJES DE ORO  
A TODO EL MUNDO**

Todo el que quiera obtener un hermoso reloj de oro de ley sin que le cueste absolutamente nada, que escriba dando sus señas al apartado de Correos núm. 3.038, Madrid, y lo obtendrá

Con el fin de que todas las cartas que se nos dirijan puedan llegar con toda seguridad a nuestro Apartado, se ruega sean franqueadas con el correspondiente sello de 0,25

**APARTADO DE CORREOS NUM. 3.038. - MADRID**

**EL**

**0,95**

Esquina San Jerónimo y Embeltrán ofrece

un gran surtido sin igual en juguetes y efectos prácticos para

**REYES**

**Casa Castro**

La juguetería mejor surtida

Juguetes alemanes

Secciones a 0,65 y 0,95

Especialidad en juguetes para Colegios y Sociedades

Gran surtido en escopetas, pistolas y tiros al blanco

Gran variedad de adornos para árboles de Noel. - Últimas novedades

Urbietta 19 - Tel. 10783 - Urbietta, 19



**LINEA DE CABOTAJE DE VAPORES COSTEROS, S. A.**

Servicio semanal de vapores entre los puertos de PASAJES, San Sebastián, BILBAO, SANTANDER, GIJON, Músel, Avilés, S. Juan de Nieva, Pravia, Luarca, Navia, Tapia, Ribadeo, Vegadeo, Foz y Vivero y viceversa.

## ADMITIENDO CARGA

Dirigirse a sus agentes. PASAJES: Puy y Letamendia. Teléfono 5.042.

SAN SEBASTIÁN: Sobrinos de R. Bersuleit

BILBAO: Acha y Arregui.

SANTANDER: Fernando García.

GIJON: José Fernández Ruiz.

**LE CONVIENE A USTED**

Para hacer un regalo práctico de REYES, adquirir un par de ZAPATOS

Para preservarse de la humedad, adquirir un soberbio par de botas

(crepé o suela)

Ambas cosas y un inmenso surtido de ZAPATILLAS encontrará V. en la

**Casa TREVIANO**

- PRECIOS VERDADERAMENTE VENTAJOSOS Y SERIOS -



## En el Ateneo Guipuzcoano

## D. José Félix Lequerica habla de sus impresiones de un viaje a la Rusia soviética

En el salón de actos del Ateneo Guipuzcoano, ayer tarde, se anunció la conferencia del ilustre publicista y actual presidente del Ateneo de Bilbao don José Félix Lequerica, exponiendo en forma amenísima las impresiones de su reciente viaje a Rusia y lo que le sugiere el actual estado de dicho país y el régimen bolchevique.

El presidente del Ateneo Guipuzcoano, señor Múgica, hizo en términos cariñosísimos la presentación del conferenciante.

El señor Lequerica dio las gracias al señor Múgica por las amables frases con que había hecho su presentación, y dijo que se explicaba la curiosidad que despertaba ese misterio actual que se llama Rusia y el que tuviese interés cualquier viaje a dicho país. Añadió que sin duda por esto se asomó el verano último con cerca de cuatrocientos burgueses de diferentes países de Europa a Rusia, afectando el viaje hasta Cronstadt en un vapor alemán. Advirtió que su disertación sería superficial y probablemente informada por su espíritu conservador, cerrado contra el bolchevismo. Sostuvo que, en contra de lo que se dice, no se debe desconfiar de las impresiones de los viajeros, y por ello cree que esos cuatrocientos burgueses europeos sacaron bastantes conocimientos de su viaje a Rusia.

Dijo que su primer contacto con el mundo oficial soviético lo tuvo al zarpas el barco de Oslo, pues subió al mismo un funcionario rojo encargado de los asuntos de viajes, y llegaron a poder de los excursionistas guías editadas por el Gobierno de los Soviets, exponiendo lo que es la Rusia actual y el espíritu que informa sus actos, pues, por ejemplo, al citar cualquier plaza, calle o monumento público, se habla de los atentados cometidos en ellas contra los zares o sus funcionarios.

Expuso la impresión que le produjo la vista del primer barco soviético, con la bandera roja con el martillo y la hoz en amarillo, pues tanto él como los demás excursionistas burgueses comprendieron que era un barco enemigo y que la guerra duraba entre los Soviets y el resto de los Gobiernos. Describió el paso al buque de los marinos, aduaneros, policías y periodistas rojos, entre los que figuraba una bella mujer, que mostraba curiosidad sobre todo por contemplar la elegancia de las señoras europeas. Habló luego de su llegada a Leningrado, y de la pena que le produjo el observar cómo se hundía, en catástrofe histórica, una de las más bellas ciudades, pues en vez de tiendas lujosas sólo se ven cuchitriles mal alumbrados que contrastan con lo hermoso de las calles y constituyen un argumento en favor del régimen zarista, que, con todos sus errores, supo moldear el alma esclava para la civilización. La ciudad bellísima—añadió—es hoy una ciudad aniquilada.

Habló luego de su visita a Moscú, diciendo que esta ciudad se conserva mejor, debido sin duda a ser más oriental, y dijo que el famoso Kremlin, que era antiguamente una fortaleza contra las invasiones de los tártaros y mongoles, es hoy, por residir en él el Gobierno rojo, una fortaleza contra todo el mundo. Describió en bellísimos párrafos el aspecto de Moscú, y habló de las visitas que hizo a aldeas y a diferentes casas de campesinos y de obreros, en las que se veían iconos alumbrados con lamparillas y el retrato de Lenin. Habló también de las funciones religiosas que se celebran en las diez y siete iglesias de Moscú, y alabó las atenciones que les prodigaron en todas sus visitas los moradores y popes.

Expuso la triste impresión que le produjo el tipo uniforme de miseria de los vestidos de los habitantes de las grandes ciudades, ropas todas con corte de bazar, ni ruso ni europeo. Añadió que le daba pena ver cómo las mujeres luchaban con su coquetería natural al tener que ir ataviadas con una blusa pobrísima de percal.

Expuso que los rusos aclamaban a los excursionistas, y apuntó la sospecha de que ello se debía a saludar en ellos a otra civilización más llena de esperanzas y de mayor elasticidad de espíritu.

Dijo que la mayoría de los rusos con los que tuvo ocasión de hablar lanzaban más anatemas contra los socialistas revolucionarios, el actual partido derechista ruso, que contra el antiguo régimen zarista, no faltando algunos que, a pesar del miedo a la Policía, hablaban en favor del antiguo régimen y en contra del Gobierno de Stalin.

Expuso que de su viaje sacó la impresión de que la vida en Rusia es de un nivel inferior a la de las sociedades burguesas. Añadió que no parecía que hubiese hambre, existiendo en cambio cosas malísimas, como el sistema de promiscuidad de familias y de sexos en las viviendas, verdaderamente inmoral, régimen éste que no obedece a la pobreza, sino a un propósito político deliberado: a destruir el sistema de vida familiar.

Hizo una larga y concienzuda exposición de la revolución bolchevique y de los períodos que en ella han podido observarse, y afirmó que para reducir un país a una situación misérrima en el orden económico no hace falta más que implantar en él el llamado "comunismo de guerra", o sea el socialismo en su pureza marxista. Expuso que Lenin, al implantar su régimen en octubre de 1917, tenía una enorme confianza en la acción creadora colectiva; pero el control obrero en las fábricas produjo en un semestre la ruina de la producción industrial rusa, habiendo sido reconocido esto con admirable franqueza por los mismos comunistas. Lenin, en vista de este fracaso, reformó el sistema con la creación de centros económicos, que fueron poco a poco privando a los obreros de su autoridad en las fábricas. Luego appreció la nacionalización de toda la industria, pero ello llevó aparejada otra catástrofe: la creación de una enorme burocracia que costaba carísima. También se centralizó el comercio para adquirir las producciones de fábricas y de particulares y proceder a su reparto, y se procedió a la requisita de los productos agrícolas. Este sistema produjo sangrientas rebeliones de campesinos, el abandono de los cultivos y el hambre consiguiente.

Recordó que hoy el aldeano ruso posee la tierra, dándose la paradoja de que el comunismo crea propietarios rurales, mientras que en el régimen zarista los campesinos tenían un régimen comunista de tierras.

Los Soviets han reconocido que el "comunismo de guerra" ejerció una influencia destructora en la economía rusa, pero afirman que fué necesario para llevar adelante la obra revolucionaria.

Recordó cómo Lenin, en sus últimos tiempos, comprendió el fracaso del sistema, y concedió a los aldeanos el derecho a disponer del sobrante de las cosechas, creó Comités de campesinos pobres, suprimió las requisas, restableció el comercio particular, autorizó las pequeñas industrias y estableció los trusts del Estado, que operan en cierto modo a la manera capitalista.

Dijo que hoy en Rusia, de 150 millones de habitantes, 25 millones viven en el régimen de economía estatizada, y el resto, los campesinos, son propietarios de hecho, ya que no de derecho.

Afirmó que el régimen político actual no puede permitir el restablecimiento de Rusia, pues no es ni el primitivo comunista ni el de la burguesía. Añadió que si se reconociese el derecho de propiedad, la revolución sería como otra cualquiera y constituiría el fracaso doctrinal del comunismo.

Advirtió que los obreros rusos son los que se encuentran en más equívoca posición, pues tienen el poder político y, en cambio, se hallan sometidos a las normas del trabajo burgués, y ven que los otros, los campesinos y los pequeños comerciantes, se convierten en propietarios de hecho.

Hizo constar que los muchachos y adolescentes de los dos sexos son decididos partidarios del Gobierno de los Soviets por la inmensa libertad que en todos los órdenes de la vida les concede éste, y constituyen un enorme peligro para la familia del tipo moral cristiano.

Habló del culto a Lenin, y aprovechó esto para describir la obra revolucionaria realizada por éste desde su llegada a Rusia en 1917.

Se ocupó de los museos de la Revolución, de los cuarteles de propaganda violenta contra la burguesía capitalista, etc., etc., y alabó la perfectísima organización de la Policía roja. Habló también de sus visitas a los palacios imperiales.

Afirmó que el bolchevismo no es lo que parece: no es el cataclismo de un pueblo entero desesperado.

Sostuvo que, ante el peligro comunista, los burgueses de los demás países están obligados a proceder con gran prudencia, contentando sus fantasías y luchas políticas, pensando en realidades modestas, llegando a una cierta concordia y solidaridad.

El señor Lequerica fué muy felicitado.

## Garaje con taller mecánico

Se traspasa o arrienda en el Barrio de Gros. Razón esta Administración.

:: SUCESOS ::  
Y  
OCURRENCIAS

## ERA UN RADIO-ESCUCHA

Ayer se dio parte en la comisaría de que un joven de 22 años había penetrado en diferentes pisos de dos casas de la calle de San Lorenzo y de Esterlines, fingiéndose empleado de la compañía de electricidad, que iba a reconocer las instalaciones.

El joven fué detenido en seguida por la Policía, pero hechas las averiguaciones consiguientes después de su espontánea declaración, resultó que no se trataba más que de un radio-escucha que quería prolongar la antena porque no funcionaba bien un aparato que tenía instalado en su casa y procuró entrar en las casas vecinas para estudiar el modo de arreglarlo y conocer la disposición de los patios de dichas casas para llevar a cabo sus propósitos.

Se trata, pues, de un infeliz radio-escucha; ni más, ni menos.

## LA NIEVE EN ACCION

Fueron detenidos ayer unos chiquillos que se entretenían en librar una batalla, lanzándose en plena vía pública bolas de nieve con perjuicio de los transeúntes que sufrieron varios impactos, sin consecuencias.

Los niños no repetirán la suerte, pues se les impondrá el correspondiente castigo.

## Subasta pública en Eibar

El día 20 de enero próximo y a las once de la mañana, se venderá en subasta pública la fábrica de armería del señor Leturiondo, con sus terrenos y con derecho a la fabricación, en la Cámara Oficial Armera. La subasta se verificará en la misma fábrica sita en el barrio de Baracaldo (Eibar).

## Relojes desde 3,90 pesetas

## MAS BARATO QUE EN SUIZA

Marcas acreditadas y bisutería. Grandes rebajas al por mayor. Composturas garantizadas y económicas.

## RELOJERIA INTERNACIONAL

## Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del Dr. Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

## CHURRUCÁ. 2.º

Telf. 20-78. - Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

## Los temporales

## Salta de un camión y se fractura una pierna

## EN PASAJES

Juan Almarza, de 32 años, casado y habitante en Rentería, empleado en la destilería de petróleo de la viuda de Mercader, fué a surtir de gasolina el depósito que existe en Pasajes, en Buena Vista, cerca del Teléfono provincial, y, al saltar del camión, se resbaló en la nieve, con tal mala fortuna, que se partió la pierna izquierda.

Fuó rápidamente conducido a la farmacia del señor Lasagabaster, donde el doctor Otaño le curó de primera intención la fractura de la tibia y el peroné izquierdos.

Después fué trasladado Almarza a la Clínica de San Ignacio.

## EN MADRID

MADRID, 5.—Ayer no nevó en la villa y corte, pero la temperatura fué extremadamente baja, marcando el termómetro cuatro grados bajo cero.

## EN NAVARRA

PAMPLONA, 4.—Hoy ha amainado el temporal de nieve y la temperatura fué menos cruda que ayer.

La mayor cantidad de nieve ha caído en el valle de Goñi, donde la nevada ha alcanzado hasta un metro de espesor.

En los pueblos de la Ribera ha nevado también, aunque menos que en la parte alta.

## CUATRO BAJO CERO EN LERIDA

MADRID, 5.—En Lérida sigue descendiendo el termómetro. Durante el día de ayer la temperatura casi constante fué de cuatro grados bajo cero. En las montañas es aún más cruda.

## ONCE BAJO CERO EN PALENCIA

MADRID, 5.—Dicen de Palencia que el termómetro señala once grados bajo cero. El correo de Santander se encuentra detenido, por la nieve, en la estación de Alar del Rey y otros trenes están en la misma situación en la estación de Pozazal.

## Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid.

Enfermedades de los niños.

Partos. - Medicina general

Avenida de Francia, N.º 2 - Consulta de 3 a 5

## Doctor Tamés Arsuaga

## MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialista en enfermedades de la piel y secretas. PLAZA DEL ARNAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 10.232

## R. Sáenz Alonso

## OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

BOULEVARD DE LA VICTORIA

Económica: Matía, A, primero. De 6 a 8

## Jenaro Mañeru

## MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Avenida de la Libertad. 43.—Telf. 12.760

## Doctor Ortega

— Especialista del corazón y pulmones —

Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5

Calle de GUETARIA, 14. - Teléfono 10.877

## Achicoria "Las Tres Cepas"

Es la preferida de las personas de buen gusto, por ser completamente pura y su exquisito aroma. Pruébela hoy mismo.

Venta en todos los ultramarinos

TRINCHERAS  
— ZEHENAS —

## PESETAS

40-50-68-75

## PLUMAS

- 20 y 26

- Calle -

Isabel la

Católica

- núm. 9 -

LO MAS INTERESANTE  
— SANCHEZ —

## REUMATISMO



En el reumatismo, las torceduras, las contusiones, el Linimento de Sloan desconggestionan los tejidos al apresurar la circulación de la sangre y calma el dolor casi en el acto, desde la primera aplicación.

Aunque se usa desde hace 44 años, no es como los remedios anticuados que requieren fuertes fricciones. Con sólo untárselo penetra.

No es grasoso ni mancha.

## LINIMENTO DE SLOAN

— MATA DOLORES —



## Noticias de Zaragoza

## Un sujeto que quiere acabar con la familia

Entierro de un joven electrocutado  
Un permiso especial. - Riña por diez cts.-El auto y la "bici"

ZARAGOZA, 4.—El alcalde señor Allué Salvador, ha delegado en el concejal señor Laborda, para que presida el duelo en el entierro de la joven Luisa Abadía, que pereció electrocutada en el barrio de Santa Isabel.

También el alcalde ha obligado a la empresa que suministró el fluido eléctrico, a que haga una detenida inspección en las instalaciones y revise todas las líneas, para impedir que se repitan tan lamentables accidentes.

## EL TEMPORAL EN LA PROVINCIA

Las bajas temperaturas y las nevadas, que han caído en la capital, alcanzan también a los pueblos de la provincia.

La nieve es general en toda la región, llegando por esta causa los trenes con bastante retraso, y teniendo los viajeros que transbordar en algunas líneas.

El servicio público de autobuses se ha suspendido en algunos puntos a causa del mal estado de las carreteras.

## CELEBRANDO EL ONOMASTICO

El arzobispo de la archidiócesis ha celebrado hoy su fiesta onomástica, siendo felicitado por las autoridades y por el clero y Ordenes religiosas.

## LOS ESTUDIANTES DE LETRAS

A petición del claustro de profesores de la Facultad de Filosofía y Letras, el alcalde ha autorizado a los estudiantes de esta facultad a que visiten el archivo municipal y puedan oír los legajos allí existentes para su estudio.

## ¡VAYA UN VALIENTE!

Dicen de Borja que ha sido detenido un individuo llamado Aniceto Pérez Torrubia, que, cuchillo en mano, arremetió contra su mujer, Felisa Abad, pretendiendo matarla. Igualmente quiso matar a su cuñado Pascual Abad y a su propio hermano Pedro Pérez Torrubia. Este le desarmó, causándose al forcejear, una cortadura en la mano, de escasa importancia.

Aniceto ingresó en la cárcel a disposición del juez.

## RINEN DOS POR UNA PERRA GORDA

Comunican de Azuera, que por una deuda de diez céntimos, riñeron dos jóvenes, Lamberto Giménez y Atanasio Fuertes, de 14 y 18 años, respectivamente.

Atanasio golpeó al joven Lamberto Giménez, con una piedra y causándole una profunda herida en la cabeza.

## EL PRECIO DE LA CARNE

La Junta de Abastos ha autorizado a los carniceros a subir el precio de la carne de certero, veinte céntimos más que de ordinario.

## EL AUTO Y LA "BICI"

En el paseo de María Agustina, chocó un automóvil con una bicicleta, siendo despedido de ésta Ventura Alieto y causándose unas heridas leves en la mano izquierda.

El accidente no tuvo la importancia que se creyó en un principio.

## En la Diputación

## LA CONSAGRACION DEL DR. EGUINO

El señor Casadevante, que había presidido la reunión de la Comisión Provincial, recibió ayer a los periodistas, a los que dijo que había recibido la visita de la comisión organizadora del homenaje que se celebrará en Irún el día 12 del actual, con motivo de la preconización como obispo de Santander, del virtuoso párroco de la ciudad fronteriza, don José de Eguino.

Dicha comisión fué a rogarle la asistencia al homenaje, de los maceros, hacheros, clarines y "txistus" de la provincia (de la Diputación) para darle más realce.

El señor Casadevante nos dijo que seguramente serán atendidos esos deseos.

## LAS PATENTES DE VEHICULOS

Por acuerdo de la Comisión Provincial, desde primero de enero y por plazo de quince días, las administraciones subalternas de arbitrios provinciales proceden a expedir las patentes correspondientes al primer semestre o trimestre, según los casos, a toda clase de vehículos de motor mecánico que no hayan sido dados de baja para el impuesto correspondiente a los vecinos legales de los términos municipales que comprendan su jurisdicción.

## HERRERO-CORTIJO

## MEDICINA GENERAL

Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6. Usandizaga, 1 y 3, 1.º centro.—Tel. 1-49-04

## SECRETAS PIEL VIAS URINARIAS

## Dr. J. SENRA

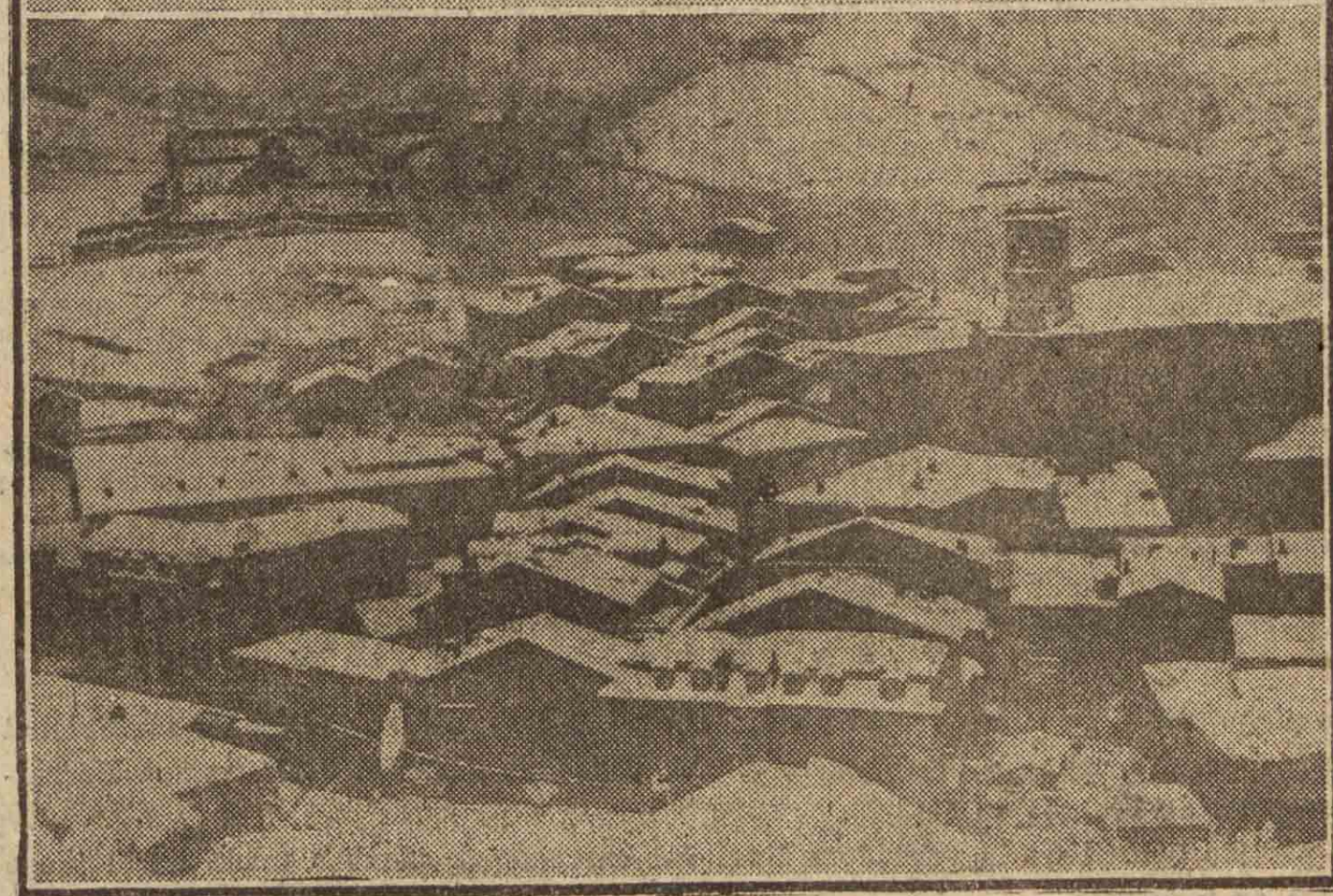
## EX MEDICO MILITAR

Clinico de la Profilaxis antivenérea  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.º

## Doctor Vicente Loidi

OCULISTA: Consulta de 16 a 1 y de 3 a 5  
AVENIDA, 23, 2.º

## LA NEVADA EN LA PROVINCIA



EIBAR. — Arriba: un aspecto de la Plaza de Untzaga durante la nevada.  
Abajo: vista de Eibar. (Foto Ojanguren.)



Zarauz bajo la nieve.—Una linda zarauztarra desafia la temperatura y pregona su valentía, dispuesta a disparar proyectiles de nieve a quien la rete a singular combate con las albas bolas. (Foto William.)

## Salón Miramar

HOY, SABADO

PROGRAMA CINEMATOGRAFICO EXTRAORDINARIO

Estreno de la cinta que reproduce con todo detalle el combate de boxeo

## UZCUDUN - GODFREY

viéndose claramente el injusto fallo emitido por el jurado

## LON CHANEY en "LA CASA DEL HORROR"

Por la noche, (doble), completándose el programa con "Los diablos amarillos"

## La vida en Vizcaya

## Aunós dará en breve una conferencia en "El Sitio"

Una nota de los pescadores de Ciérvana. - Después del último sorteo de la Lotería.-Un donativo

BILBAO, 4, 23'30.—En Gallarta hay algunas personas que han sido favorecidas con el segundo premio del último sorteo de la Lotería.

Norberto Egusquiza, encargado de una mina, adquirió un décimo del billete 17.936 y dió participaciones de 250 pesetas cada una a doña Crisanta Larrauri y doña Fernanda Urruchua, dueñas de una confitería del pueblo.

## LADRONES DETENIDOS

Ha sido detenido Eleuterio López, de 26 años, que noches pasadas penetró en las oficinas de don Pedro P. Gandarias con propósito de robar, y que al ser sorprendido por el administrador se dió a la fuga.

El detenido es autor de otros robos cometidos días pasados, en unión de Rafael Ugalde, que también ha sido detenido.

## TRES CONFERENCIAS

Mañana, sábado, a las nueve de la noche, el señor Fabra Ribas dará una conferencia sobre cooperativismo en el Círculo Socialista de Bilbao, y el día 8 dará otra en el Teatro Principal de Baracaldo.

—En breve el ministro del Trabajo, señor Aunós, dará una conferencia sobre temas sociales en la Sociedad "El Sitio".

La fecha no ha sido fijada aún.

## LA IMPRENTA PROVINCIAL

El día 8 será inaugurada la nueva imprenta provincial.

## UN DONATIVO

Hoy visitaron al presidente de la Diputación los albaceas testamentarios de don Inocencio Carcaga, para entregar doscientas mil pesetas que este señor dejó al morir con destino a mejorar los caseríos de la provincia.

## EL CONSERVATORIO DE MUSICA

Visitaron al alcalde de Bilbao dos miembros de la Junta del Conservatorio Vizcaíno de Música, para invitarle a los actos de la inauguración de los nuevos locales que ocupa dicho centro.

## LOS PESCADORES DE CIÉRVANA

El Pósito de Pescadores de Ciérvana ha publicado en los periódicos una nota en la que se dice que, iniciada por varias personas una campaña en favor de las clases marineras, al Pósito Cofradía de Pescadores de Ciérvana le interesa expresar a los diputados provinciales y a cuantas personas están llamadas a resolver los problemas de la provincia, la conveniencia de que se fijen en el estado en que se halla el puerto de Ciérvana.

Agrega que con las obras de abrigo y atraque iniciadas, y que se hallan en suspenso, los pescadores de Ciérvana no han podido dedicarse a sus faenas durante ocho meses del año, y que en los otros cuatro han rendido 512.239,25 pesetas a la economía vizcaína.

Termina diciendo que no se puede calificar de incapaz e inconveniente al puerto de Ciérvana.

## "La Voz" en Tolosa

## MUERTE SENTIDA

Ayer, viernes, a las once de la mañana, dejó de existir la virtuosa señora doña Demetria González Elorza (viuda de don Juan José Munita), ex archivero provincial.

La conducción y funerales por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, sábado, a las nueve y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María, actos ambos que dada la simpatía que disfrutaba la finada y su numerosa familia, han de verse concurridísimos.

A sus desconsolados hijos Angela, Pedro, Miguel, Gregorio, Eusebio, Nemesio y Venancio, todos ellos excelentes amigos y lectores de LA VOZ, les deseamos la resignación suficiente para poder sobrellevar en tan dolorosos momentos con verdadera resignación tan irreparable pérdida.—Arraiza.

## Juan Larre

## NARIZ, GARGANTA Y OIDOS

Consultas de diez a doce y de tres a cinco  
San Marcial, 32 y 34, 3.º Teléfono 1-26-48

## Doctor AGUIRRE

## OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5.  
Económica de 5 a 7.—San Marcial, 40, 1.º

## CONSULTA DE CIRUGIA DEL

## Doctor L. MARTIN SANTOS

Jefe del Centro Quirúrgico Militar  
Prim, 43, 1.º.—Horas de 3 a 5

## Se desea mecánico

práctico en manejo y reparación máquinas automáticas, bolsas y sobres; trabajo todo el año. Dirigirse con pretensiones y referencias a Farmacia Armisen, Plaza del Pueblo, 5.—ZARAGOZA.

## Achicoria "El bosque"

Indiscutiblemente es la mejor





## ¿Se jugará, por fin, la Copa Vasca?

En los locales de la Real Sociedad se celebró anoche una reunión, a la que asistieron representantes de los clubs Osasuna, Arenas de Guecho, Deportivo de Logroño y Real Sociedad, para tratar de la celebración de un torneo denominado "Copa Vasca".

No hemos recibido referencia alguna de la citada reunión, y en el domicilio social de la Real nada nos dijeron. Por consiguiente, ignoramos en la forma en que se planteó el asunto y el acuerdo o acuerdos que pudieron adoptarse.

Pero por lo que allí pudimos apreciar parece ser que se chocaba con una dificultad casi insuperable, y ésta era la de la falta de fechas. Esta dificultad y el que no hayan prestado su asentimiento dos clubs del prestigio del Athletic de Bilbao y del Real Unión de Irún nos hace suponer que el tal torneo—que de celebrarse no dejaría de tener interés—no tendrá lugar al menos por este año.

## Los retos

### CONCERTANDO PARTIDOS

La Gimnástica F. C. reta al M. T. K. para el domingo, en el campo y hora que designen. En caso de no aceptar, se reta a cualquier equipo. Nuestro team se dará a conocer personalmente.

El Infantil de la Unión Deportiva reta al Trinchera o al Ombide para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro equipo se dará a conocer entonces. En caso de aceptar, la contestación por este periódico.

El Amaikak Guria pone en conocimiento del Donosti Chiki que el partido suspendido el domingo se jugará mañana, a las diez y media. Nuestro team será: Federico; Antonio; Areta; José Luis, Segura, Iturralde II; Juanito, Calzada, Pantaleón, Vicente, Gamboa. Se ruega den la conformidad por este periódico.

## PARA LA SIDRA SALDO DE BOTELLAS

Blancas de litro, a ptas. 25 ciento; negras litro, a ptas. 19; otras clases desde 12 ptas. ciento. De Champán, Cestona, Gaitero e Insalus a precios económicos. Corchos extra, a 0.80 ciento. Hernani, 8. — Telf. 4-36-68

## Patentes de invención

Marcas de fábrica. Nombres comerciales. V. de Vega, Fuenterrabía, 3. Teléfono 14-48

## Acoplamiento de partidos amistosos

Esta tarde a las siete y en los locales de la Real Sociedad se han reunido los representantes de los Clubs Osasuna, Deportivo Alavés, Arenas, Logroño y Real Sociedad, para confeccionar el calendario de partidos denominados "Acoplamiento de partidos amistosos".

Se tomó esta decisión ante ausencias de valiosos equipos vascos como el Athletic y Real Unión, que por diferentes motivos no pueden, aún lamentándolo vivamente, tomar parte en la competición de la Vasca, ideado por el Club navarro Osasuna.

Acudieron por el Club Osasuna el señor Astrain, por el Arenas el señor Libano, por el Logroño, Pérez; el Deportivo Alavés estuvo representado por el señor Ochoa, estando representando a nuestra primera entidad deportiva los directivos señores Leturia y Zappino.

Después de un cambio de impresiones quedó confeccionado el siguiente calendario:

Día 13 de enero.—Osasuna-Real Sociedad, en San Juan, y Arenas-Logroño, en Ibañondo.  
Día 20 de enero.—Real Sociedad-Osasuna, en Atocha, y Logroño-Deportivo Alavés, en Las Gaunas.

Día 27 de enero.—Deportivo Alavés-Real Sociedad, en Mendizorrotza, y Osasuna-Arenas, en San Juan.

Día 3 de febrero.—Real Sociedad-Deportivo Alavés, en Atocha, y Logroño-Osasuna, en Las Gaunas.

Queda por fijar la fecha en que jugarán el último partido el Deportivo Alavés y Logroño, que será en la primera hábil.

## El homenaje póstumo a Ormazábal

La Comisión organizadora del homenaje póstumo en memoria del llorado deportista Andrés Ormazábal, convoca a una reunión que se celebrará hoy, a las siete y media de la noche, en los locales del C. D. Fortuna (Oquendo, 8), a las siguientes sociedades: Orfeón Donostiarra, Coral Santa Cecilia, Beti-Jai, Amaikak-Bat, Unión Deportiva de San Sebastián, Unión Deportiva Eibarresa, C. D. Esperanza, C. D. Fortuna, Comité Regional Vasco de la U. V. E., Federación Guipuzcoana de Pelota, Los Amigos del Aralar, C. D. Loyolatarra, Arin Sport y demás entidades deportivas o recreativas que quieran adherirse a dicho homenaje, para ponerles al corriente de las gestiones realizadas con el fin propuesto por la Comisión organizadora.

## Convocatorias

### ARIN SPORT

Se ruega a los jugadores Guillaiza, Gabán, Genua, Larzábal, Ramón, Zabala, Murguía, Zumalabe, Alba, Alberdi, Idiazábal, Pachi, Artola, Torrano acudir al club esta noche, a las nueve y media, con objeto de enterarles del partido de campeonato de mañana con el Pasajes F. C.

### ABANDOTARRA F. C.

Se ruega a los jugadores del junior acudir al club hoy, a las siete y media, para darles instrucciones sobre el partido de mañana en Martutene con el Pasayako. Asimismo se encarece a los jugadores del primer team acudir para la misma hora, con el equipaje.

### GINMASTICA F. C.

Se ruega a los jugadores acudir al entrenamiento que tendrá lugar mañana, a las tres y media, en la playa.

## Trinquete Ramuntxo de Irún

El domingo, día 6 de enero de 1929, a las cuatro de la tarde, se jugará un sensacional partido de desafío, mano a mano, entre ARCE, vencedor de ATANO III, contra Darraidou, campeón de Francia en 1928-29.

Este partido constituye la verdadera final del campeonato mano a mano en el juego de pelota en trinquete.

Se reservan localidades avisando al teléfono número 18, de Irún.

## Teatro del Príncipe Hoy, sábado, gran ESTRENO cinematográfico

## “VIUDAS DE GOLF”

Amena y lujosa comedia en seis partes

# ANIS LAS CADENAS

*De finísimo paladar*

## Revista literaria

# NOVELAS Y CUENTOS

que aparecerá el domingo, publicará por

# 20 CTS.

una novela de aventuras  
una novela romántica  
una novela humorística  
una novela histórica

siempre una novela completa de los mejores autores de fama mundial

Una novela de las que cuestan 5 pesetas por 20 céntimos.



### EN EL MODERNO

Animadísimo se vió ayer tarde el frontón de Atocha. Como el programa anunciado reunía interesantes atractivos y, por otra parte, el tiempo obliga a guarecerse en local cerrado, los aficionados optaron por acudir al Moderno. Y en verdad que se dieron por satisfechos, pues ambos partidos gustaron por lo bien jugados y la competencia habida entre los pelotaris contendientes.

El primero estuvo a cargo de los palistas Azurmendi I y Lejona (rojos), Zarraga y Perea (azules), sacando del 11 y 11 1/2. La cátedra se inclinó por los colorados, y éstos, efectivamente, salieron por delante con cierto dominio, logrando en ocasiones hasta siete tantos de ventaja. Los azules fueron aminorando la diferencia hasta nivelar el tanteo a 28. La lucha comenzó a ser interesantísima, ya que sucesivamente iban originando empates, que anotamos a 33, 34, 35, 36, 44 y 45. Hasta aquí el dominio era alterno; pero de la última igualdad padieron ya Azurmendi y Lejona para no dejarse alcanzar, apuntándose el tanto 50 cuando sus contrarios tenían 47.

Los cuatro palistas desarrollaron buena labor, y en particular los zagueros, que empalaron fortísimos. Todos fueron muy aplaudidos.

A continuación salieron los remontistas Mina y Arámburu (rojos), Echániz y Salaverria (azules). Este partido había interesado grandemente a los aficionados por intervenir en él una pareja considerada poco menos que invencible, la integrada por Mina y Arámburu, que esta temporada está formidable, y componer el bando contrario dos excelentes pelotaris, pero a quienes se creía algo bajos de juego para vencer a sus temibles adversarios.

La cátedra, teniendo en cuenta estos razonamientos, no dudó en irse con Mina y Arámburu, dando buen momio. Y parecía tener razón, puesto que ni Echániz ni Salaverria daban sensación de lo que en verdad son cuando se hallan en plenitud de facultades. Por ello el tanteador iba acusando ascendente desigualdad, hasta marcar 24-13. Los azules fueron asegurándose en tal forma, que, a pesar de que los colorados continuaban jugando muy bien, los tantos caían frecuentemente a favor de los deprecitados por los cateóricos, los cuales, escépticos de por sí, no daban importancia al entusiasmo que animaba tanto a Echániz como a Salaverria.

El partido iba adelante, pero el contador indicaba que la lucha tomaba gran interés. Ya en la tercera decena, al final, hubo una aproximación; y el empate no tardó en venir, siendo a 33 el primero y a 37 el segundo y último, pues los azules, mediante titánica lucha, lograron imponerse y tan definitivamente que sus dignos contrarios hubieron de resignarse a quedar en 41 tantos para los 50.

Resultó un partido enorme, hermosísimo, pues se jugó a remonte fuerte, con habilidad y, lo que es más de estimar, con encomiable entusiasmo. No caben distinciones: los cuatro pelotaris actuaron superiormente, y el público les aplaudió constantemente. Lo que sí hacemos constar es que tanto Echániz como Salaverria están en juego; pues sólo así se comprende que hayan venido a la gran pareja que ayer tuvieron enfrente.

Esta tarde jugarán en el Moderno: a pala, Solozábal y Pasay contra Azurmendi II y Quintana III; a remonte, Arano y Escudero contra Adúriz y Eguisquiza.

### EN EL URUMEA

Las dependencias de este frontón fueron ayer albergue de cuantos se quisieron librar de la crudelidad tarde que tuvimos, a la vez que hallaron, por obra del famoso "Bugatti" (Onaindia), las notas de emoción que tanto sugestionan al buen aficionado en el calificado juego de pelota en su modalidad de cesta-punta.

El primer partido careció de interés, porque Rentería y Mendizábal se impusieron al juego de Astigaraga y Arzona, pareja ésta que se dejó llevar muy de calle el encuentro.

Las ovaciones que el público, entusiasmado, tribuló a la pareja vencedora del primer partido fueron extensivas para Onaindia y Guridi, quienes en el segundo partido refrendaron su net superioridad sobre Mandiola y Basabe, ganándoles por catorce tantos de diferencia, pues esta última pareja no pudo pasar de 35 para 50.

Juego potente, arrollador en extremo fué el que hicieron Onaindia y Guridi, para el que no hallaron réplica sus adversarios, sobresaliendo en un todo la extraordinaria actuación de Chomín Onaindia.

Más igualado y competido fué el tercer partido, en el no podía faltar el competente y consumado artista Garmendia, jugando en compañía del modestísimo Aguirre contra Ondarrés y Alzola, pareja ésta que actuó con el mayor entusiasmo y deseos de triunfar. La inesperada inercia de Garmendia fué causa de que el público, así como creyó en un principio fuera partido fácil para él, después se viera ante un inescrutable resultado, porque las igualadas se registraban a cada instante, siendo la última que anotamos a 38 para 40, consiguiendo ganar el partido, pero sin triunfo ninguno, el mismo Garmendia, zagüero de especializada habilidad.

Esta tarde, en el Urumea, jugarán: Pradera y Chacartegui contra Galarreta y Andoain; a continuación, Elola y Basabe contra Onaindia y Guridi, y en último término, Ulacia y Garmendia contra Aguirre y Ondarrés.

### EN BILBAO

Bilbao 4.—Esta tarde, en el Euskalduna, han jugado a pala Quintana IV y Elorri contra Abasolo y Urzaiz, ganando los primeros por cinco tantos. Luego, Chistu II y Algorriñe vencieron por tres tantos a Fernández y Bériz.

### EN PAMPLONA

Pamplona 4.—En el Euskal-Jai han jugado a remonte Bastarrica y Salaverria II contra Abrezo y Arce, venciendo la primera pareja por dos juegos.

### EN MADRID

Madrid 5.—Ayer, en el Jal-Alai, jugaron a remonte Lasa y J. Echániz contra Ochotorena y Errezábal, venciendo la segunda pareja por dos tantos.

## RESTAURANTE FELIPE Plato del día

Hoy, sábado, PERDIZ A LA CAZADORA. Estupendo cubierto diario, por 5.50. Gran carta con precios sin competencia. Servicio a domicilio. Narrica, 3 y Embeltrán, 1. Teléfono 4-00-31.



## Centro de Atracción y Turismo

## En la reunión celebrada ayer en el Gran Casino se trató de la apertura del Kursaal

La reunión de la Comisión de Propaganda, que estaba anunciada para ayer a las seis y media de la tarde, fué suspendida y se celebrará el próximo lunes, a las seis y media, avisándose previamente como de costumbre a los señores que integran la citada Comisión.

Se ha retrasado la celebración anunciada para ayer, porque durante la tarde se celebró una reunión de la Comisión del pleno de turismo, que duró hasta después de las seis de la tarde, en la cual se trató de la apertura del Gran Kursaal.

Se han hecho proposiciones por una entidad representada por los señores Cherutti, Toste y conde de Peralta, que acompañaban de los señores Odriozola y Arana, como representantes de la Sociedad Inmobiliaria del Gran Kursaal Marítimo, se pusieron ayer al habla con la Comisión de Atracción y Turismo, cambiando impresiones acerca de sus propósitos.

Como los deseos de la Comisión de Atracción y Turismo es tener abierto este verano el Casino y el Kursaal, se dejó al señor Cherutti y personas que le acompañaban, que concretasen por escrito los términos de su proposición para estudiarlos detenidamente y dar una contestación definitiva en este importante asunto, quedando en reunirse de nuevo cuando se haya terminado ese estudio.

A esto se redujo la entrevista ayer celebrada en el Gran Casino.

## Del Municipio y de la ciudad

## VISITAS

El alcalde, señor Beguiristain, recibió ayer bastantes visitas de personas que tienen asuntos pendientes en el Ayuntamiento y otras de pura cortesía, con motivo de la entrada del nuevo año.

También recibió muchas felicitaciones por el acuerdo que a iniciativa suya ha tomado la Caja de Ahorros Municipal de crear una Casa de Maternidad.

## LA CIRCULACION RODADA

El alcalde celebró una reunión con el ponente de Gobernación señor Segovia, ingeniero señor Bireben y jefe de la Guardia municipal señor Vivar, para adoptar el Reglamento de circulación de carruajes aquí vigente al real decreto dictado hace algunas semanas referente al mismo punto.

## ALPISTE PARA LOS PAJAROS

«Un donostiarra» escribió ayer al alcalde una carta, a la que acompañaba un duro, para que lo enviase a cualquier grupo escolar para que los niños comprasen alpiste para los pájaros, y se lo echen.

Como en la actualidad están las escuelas cerradas por las vacaciones y es de suponer que el donante quiera que el alpiste llegue a los pájaros estos días de nieve, se enviará el duro a un Asilo para que los niños cumplan sus buenos deseos y al mismo tiempo les sirva de provechosa lección.

## Credit Lyonnais

Saldos de cuentas corrientes existentes en esta Agencia, que por haber dejado sus dueños transcurrir el plazo de veinte años sin ejercer su derecho de propiedad, se consideran comprendidos en las disposiciones del Decreto Ley de 24 de enero de 1928, a los efectos de presunción de abandono, y que se expresan a continuación, a fin de que sus titulares o sus causahabientes puedan formular por escrito a la citada Agencia las reclamaciones que, estimen oportunas antes de que dichos saldos pasen a ser propiedad del Estado:

D. Francisco Duffo, San Sebastián, pesetas 106'70; D. José María Aristeguieta, San Sebastián, pesetas 54'60; D. Mónico Ochoa de Zabalegui, San Sebastián, pesetas 3. D. Mariano Arozaga, San Sebastián, pesetas 420'40; Señores H. Paradis y Compañía, Irún, pesetas 47'70; Sociedad Anónima Echazarreta, Irura, pesetas 51'45.

## UN TRATAMIENTO DIGESTIVO SE IMPONE

para quien padezca de exceso de acidez en el jugo gástrico. Esta hipersecreción de ácido provoca la fermentación de los alimentos mal digeridos, dando lugar a acedias, ardores, pesadez, flatulencias y aun dolores muy agudos. Un tratamiento alcalino como el de la Magnesias Bisurada pondrá fin, en la mayor parte de los casos, a estos desórdenes digestivos, ya que neutralizará rápidamente la acidez y permitirá así que la digestión se efectúe normalmente sin dolor. La Magnesias Bisurada, que es un producto inofensivo y fácil de tomar, se vende en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesias Bisurada.

## DENTISTA

A. RODRIGUEZ  
Fuenterrabía, 6, 1.  
Dientes y muelas desde cinco pesetas

Renovación de aparatos sin molde, reproducciones, etc.

## Ayer, en el Ayuntamiento

## La sesión de la Permanente

## Ampliación y reforma del Club Náutico

Nos extrañó un poco la desusada concurrencia de señores tenientes de alcalde. Generalmente, se anda mal para que se reúnan los cinco que hacen falta, y ayer llegaron a siete. Hay que tener en cuenta que el orden del día era cortísimo y de puro trámite.

El caso fué que, poco después de las doce y en torno al señor alcalde, que presidía, se congregaron los señores Ornela, Pérez Egea, Ibañez, Cafranga, Peña Vea-Murguía y Segovia.

Terminada su licencia, actuó de secretario el efectivo, señor Charlén.

Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior y se entró en el

## ORDEN DEL DIA

Jornales y cuentas. Relación semanal. Ascendieron los jornales satisfechos a pesetas 12.240 y las facturas pagadas a 34.421 pesetas.

## INFORMES

De la Ponencia de Hacienda.—Proponiendo se admitan proposiciones para el servicio de limpieza de máquinas de escribir durante el año de 1929. Aprobado.

—Fijando consignación de la cual han de

reintegrarse los derechos de construcción percibidos a las Hermanitas de los Pobres. También se aprueba.

—Proponiendo el reingreso de un vigilante de Arbitrios. Se acuerda que reingrese.

De la Ponencia de Sanidad-Beneficencia.

—Proponiendo el nombramiento de barrendero efectivo a favor de don Saturnino Blanco Bilbao. Queda nombrado.

Obligaciones amortizadas.—El alcalde da cuenta de que a las operaciones de conversión de la Deuda municipal han dejado de presentarse dieciséis obligaciones del 3 por 100 y propone y se acuerda sean amortizadas.

Con lo que termina la sesión de la Permanente.

## REUNION PRIVADA

A propuesta del alcalde quedan los señores tenientes de alcalde en reunión privada. En ella se dio cuenta de un nuevo proyecto de ampliación y reforma del Club Náutico, puesto que el proyecto anterior fué suspendido por el alcalde.

Nuestras noticias son de que el nuevo proyecto no correrá la misma triste suerte, sino que será aprobado.

## Las Bolsas \*\*\* registradas \*\*\*

## Bo'sa de Madrid

## FONDOS PUBLICOS.

Interior 4 %	75,70
Exterior 4 %	87,90
Amortizable 4 %, viejo	83,45
5 % (1920)	95,00
5 % (1926)	102,00
5 % (1927) exento	102,00
5 % (1927) con imp.	91,5
5 % (1928)	95,75
Deuda Ferroviaria 5 %	101,50

## VALORES ESPECIALES

Cédulas B.º Hipotec. 4 %	94,00
5 %	99,50
6 %	115,25
Cédulas argentinas 6 %	2,65

## ACCIONES

Banco de España	580,00
Central	202,00
Hispano Americano	224,00
Español de Crédito	495,00
Hipotecario	509,00
Esp. Río de la Plata	238,00
Duro-Felguera	73,00
Tabacos	244,00
Minas del Rif	665,00
Ferrocarril del Norte	635,00
Alicante	595,00
Metro Alfonso XIII	169,00
Azucareras (preferentes)	155,00
(ordinarias)	56,25
Explosivos	1.117,00
Hisp.º Amer.º Electricidad	715,00
Mengemor	271,00
Hidroeléctrica Española	207,00

## Bo'sa de New York

## FONDOS PUBLICOS.

Bélgica 6 % 1935	100 1/4
Canadá 5 % 1932	104 0/0
Chile 7 %	101 0/0
Brasil 5 1/2 % 1937	104 1/2
Holanda 6 % 1934	100 1/4
Noruega 6 % 1934	102 1/2
Suiza 5 1/2 % 1946	102 1/2

## ACCIONES.

American Smelting	290 0/0
-------------------	---------

## Bolsa de París

## FONDOS PUBLICOS.

Exterior Español 4 %	585,10
Deuda Francesa 5 %	68,15
5 % 1914	82,20
5 % 1920	114,20
6 % 1920	101,70
6 % 1927	108,15

## ACCIONES.

Banco de Francia	28.770,0
Crédit Lyonnais	4.135,00
Banco Francés Río Plata	1.956,00
Madrid-Zaragoza-Alicante	2.450,00
Pio fino ord.	2.750,00
De Beers	1.465,00
Goldfields	355,00
Tharsis	620,00

## OBLIGACIONES.

Crédit National 5 % 1919	545,00
6 % 1925	545,00
P. C. Norte España 5 % 1.º	1.375,00
M. Z. A. 5 % 1.º	1.375,00

## Bo'sa de Londres

## FONDOS PUBLICOS.

Exterior Español 4 %	83 0/0
Consolidado 2 1/2 %	86 1/4
War Loan 5 % 1929 47	105 0/0
Funding Loan 4 % 1960	90 1/4
Victory Bonds 4 %	94 15/16
Japón 4 % 1905	94 1/8
5 %	98 1/4

## ACCIONES.

Río Tinto	65 1/2
Royal-Dutch	54 1/4
Shell Transport	5 7/8
Mexican Eagle ordinarias	0-15-06

## OBLIGACIONES.

Cédulas argentinas 6 %	45 1/8
------------------------	--------

## CAMBIO INTERNACIONAL

Franco	24.05	Libras esterlinas	29 73
Liras	32.25	Reichsmark	146.59
Franco belgas	85.65	Pesos argentinos	258.59
Dólares	6.125	Franco suizos	113.25
Pesos chilenos	0.72		

## Teatro Victoria Eugenia

## La gran Compañía de zarzuela de Federico Caballé debutará el lunes tarde y noche

La excelente compañía de comedias Marti-Pierrá, que tan brillante campaña ha realizado en nuestro primer teatro, hará las funciones de despedida del público donostiarra, mañana, domingo.

Hoy, sábado, representará por la tarde, la comedia de Suárez de Deza, titulada "Te quiero, te adoro", y en la función de noche se representará por última vez, "La boda de Quintana Flores".

Mañana, domingo, último día de la temporada, representará a las cuatro de la tarde, la interesantísima comedia "El automóvil del rey", y en la matinee de moda y por la noche se reestrenará la alta comedia "Los muñecos", de la que realizan una insuperable creación.

El lunes próximo en función de tarde y noche, hará su presentación la gran compañía de zarzuelas españolas del gran divo barítono Federico Caballé.

He aquí la lista completa de la compañía: Actrices: Amparo Alarcón, Anita Ariño, María Bellver, Amparo Cervera, Carmen Cervera, Mercedes García, Paquita Gallego, Teresa González, Amparo Herrero, Amparo Saus, Paquita Sanchis, Araceli Tomas, Amelia y María Zaldívar.

Actores: Juan Baraja, Federico Caballé, Luis Fabregat, Antonio Hervás, Rafael Herrero, Vicente Palop, Miguel Pros, Valeriano Ruiz Paris, Pedro Segura, Francisco Sanz, Rafael Sanchis, José Torres, Angel Taberner, Manuel Vivas y Pedro Vidal.

Veintiséis coristas de ambos sexos. Apuntadores: Manuel Dolader, José Navarro y Anastasio González. Maquinista: José Pérez, Sastre: Peris Hermanos. Decorados: A. Asensi. Escenógrafo: Juan Morales. Zapatería: López y Arbós. Arretrista: J. Puig. Peluquería: J. Borrell. Armería: Castellvi. Archivo: Sociedad de Autores Españoles.

Gran orquesta de treinta y seis profesores, bajo la dirección de los reputados maestros directores y concertadores Francisco Palos y Manuel Civera.

Repertorio y estrenos: "La del Soto del Parral", "Los faroles", "Los pícaros celos", "El diablo con falda", "Juegos malabares", "¡Viva la cotorra!", "La chula de Pontevedra", "Lysistrata", "María de los Angeles", "Las amapolas", "Marina" (ópera), "El guitarrico", "El caserio", "La tempestad", "El huésped del Sevillano", "Doña Francisquita", "La alegría de la huerta", "La mejor del puerto", "El aguillón", "Los Calabreses", "El asombro de Damasco", "El Húsar", "El pobre Valbuena", "La tempranica", "La Verbena de la paloma", "Los Gavilanes", "El rey que rabió", "La balsa de aceite", "Alma Navarra", "Al dorarse las espigas", "La mala sombra", "El Mississippi", "La vara del alcalde", "La vaquería", "La Calesera", "Motetes y hule-rías" y "Martirra".

## SALON MIRAMAR

## El próximo lunes:

## SENSACIONAL ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

## Reaparición del coloso de la cinematografía

## EMIL JANNINGS

en el "film" Paramount

## EL DESTINO DE LA CARNE

La primera producción que el eminente mimo ha impresionado en América

Nota: En taquilla se admiten pedidos de localidades.

**Emplastos Alcock**

Marca Aguila.  
(Fundada en 1847).  
El Medicamento Mas Maravilloso Del Mundo Para Uso Externo.



Tós, Resfriados, Pulmones endebles.  
Los Emplastos Alcock sirven de preventivo así como de curativo. Evitan que se arraiguen los resfriados.

Reumatismo en los hombros.  
Se alivia con los Emplastos Alcock. Los usan los atletas para el cansancio o dolor de los músculos.

El Emplastro Alcock es el primitivo y legítimo. Este Emplastro es el remedio universal y se vende en todas las Boticas del mundo civilizado. Aplicadlo donde quiera que se sienta dolor.

Quando necesitéis una píldora  
TOMAD UNA **Píldora Brandreth** (Fund. en 1752).  
Para estreñimiento, Bilio, Dolor de Cabeza, Desvanecimientos, indigestión, etc.  
DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
Agentes en España.—J. URIACH & CA., Barcelona.



## "La Voz" en Irún

### FALLECIMIENTO

Victima de rápida y traidora enfermedad ha fallecido en esta ciudad D. Alejandro Martín Crexels, oficial de Carabineros retirado y actual pagador de la Compañía del Ferrocarril del Bidasoa.

El finado era persona de jovial carácter, que se había granjeado la simpatía y cariño de cuantos le trataron, lo que se puso de manifiesto en el acto de la conducción del cadáver, celebrado ayer tarde.

Reciban su desconsolada viuda e hijos el testimonio de nuestro más sincero pésame.

### FUTBOL

El Real Unión ha ofrecido a su homónimo de Valladolid las fechas 13, 20, 27 del corriente y 3 de Febrero como disponibles para desplazarse a actuar en un partido en la vieja ciudad castellana.

En Amute jugarán el próximo domingo el Hispania, de Irún, y el Arenas, de Tolosa, clubs ambos no federados.

### FALLECIMIENTO

Ayer, viernes, día 4, dejó de existir, a la avanzada edad de 77 años, el conocido y respetado caballero don Pedro Bergareche Conde.

El finado, a pesar de sus muchos años, zaba de excelente salud y estuvo haciendo vida normal hasta el pasado domingo, que fué víctima de un ataque, pasado el cual no se creyó en un fatal desenlace.

El finado fué asiduo concurrente, durante muchos años, al Casino de Irún, y siempre desempeñó el cargo de bibliotecario.

Hombre recto, de ideas ampliamente liberales y de carácter amable y bondadoso, don Pedro Bergareche gozaba del respeto y las simpatías de los irundarras, las cuales se pondrán de manifiesto en los funerales que se celebrarán hoy, sábado, a las nueve y media de la mañana, y en la conducción del cadáver, que tendrá lugar a las tres y media de la tarde.

La muerte de don Pedro Bergareche Conde ha causado hondo pesar en Irún, donde no se le olvidará fácilmente.

Reciba toda la familia del finado, y en especial su hijo don Francisco, la expresión de nuestro más sentido pésame.

— BONITO EN ESCABECHE —  
Conservas Garavilla. — Bermeo

### EL NUEVO MATADERO

El domingo, con asistencia del gobernador, diputados provinciales y autoridades locales, se celebrará a las diez y media de la mañana la inauguración del nuevo Matadero, cuyo edificio será bendecido por el obispo preconizado de Santander, don José de Eguino.

### ENTREGA DE UN PRESENTE

El domingo, a las once y media de la mañana, se celebrará en la Casa Consistorial el presente que el pueblo de Irún dedica a su párroco don José de Eguino por haber sido nombrado obispo de Santander.

### EN RAMUNCHO

El día 6, festividad de los Reyes, jugarán un emocionante partido los «ases» franceses del Trinquete Arce y Danaidon, mano a mano. — Corresponsal.

## "La Voz" en Pasajes

### CAPITULO DE BODAS

Hoy, sábado, contraerán matrimonio la simpática señorita Aurora Martínez y don Miguel Velasco.

También contraerán matrimonial enlace don Cesáreo Ibáñez y la señorita Elvira García.

Las dos bodas se celebrarán en Rentería. El próximo domingo se leerá la primera amonestación para la boda que han de celebrar en fecha próxima la señorita María Alday y el joven lezotarra don Modesto Manojó.

Nuestra enhorabuena por anticipado a los futuros matrimonios.

### NATALICIO

La esposa de nuestro vecino D. Manuel Tubía ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño.

Felicitamos al matrimonio.

### FALLECIMIENTO SENTIDO

Ha producido general sentimiento la muerte de la esposa de don Joaquín Goicoechea.

Hoy, sábado, a las nueve y media de la mañana, se celebrarán en la iglesia de San Fermín los funerales por el eterno descanso de su alma, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de Alza.

El duelo se despedirá en Herrera.

A las numerosas muestras de pésame que recibe la familia de la finada unimos la nuestra más sincera.

### UN ALMANAQUE

La señora viuda de Ribate, propietaria de los talleres de imprenta «La Vasconia», ha tenido la atención, que agradecemos, de remitirnos un artístico almanaque para el presente año. — El corresponsal.

## NOVIOS

MUEBLE ECONOMICOS

CASA DE CONFIANZA

"LA AMERICA"—Idiáquez, 6

# :: NOTICIAS ::

**TIRO NACIONAL.**—Debiendo dar principio el día 7 a las seis de la tarde, la instrucción peculiar para servir en el Arma de Artillería, se advierte a todos los alumnos de las Escuelas Militares del Tiro Nacional en Guipúzcoa que hayan solicitado servir como agregados en el expresado Cuerpo de Artillería, que deben presentarse sin pretexto alguno en el día y hora expresados en la Escuela Militar de San Sebastián, aún cuando no se les haya comunicado todavía oficialmente la admisión en la indicada Arma.

## CALZADOS MERINO-Narrica, número 7

**DELEGACION DE HACIENDA.**—El día 31 del corriente fué día de asueto en todas las oficinas del Estado, excepto en la Delegación de Hacienda, cuyo personal trabajó dicho día por exigencias del cierre del ejercicio.

Como compensación, hoy permanecerán cerradas las oficinas de la Delegación, lo que se advierte al público para evitarle molestias inútiles.

**UNION DEPORTIVA DE S. S.**—Esta Sociedad, para solaz y entretenimiento de sus socios ha organizado un torneo de mus con importantes premios. El reglamento y la lista de inscripción se hallan expuestos en el local del Club.

**VACUNA GRATUITA.**—Mañana, como primer domingo de mes, habrá vacuna gratuita a las diez de la mañana, en el Instituto Municipal de Higiene (calle Garibay).

**MAREAS DEL DIA 5.**—Primera pleamar, a las 11'32 de la mañana.

Primera bajamar, a las 5'45 tarde.

Segunda pleamar, a las 11'55 noche.

Segunda bajamar, a las 6'15 mañana.

**CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL.**—Se convoca a junta general extraordinaria del Círculo Mercantil e Industrial de esta ciudad para el domingo, 6 de Enero, a las once de su mañana, para tratar:

Primero. Lectura del acta de la reunión extraordinaria anterior.

Segundo. Sobre el informe del resultado del examen de las cuentas, libros y balances correspondientes al año 1923.

**MOVIMIENTO DE BUQUES** en el puerto de Pasajes durante el día de ayer:

Entradas: «Galdames», de Casablanca, con fosfato, etc.; «Coruna», Christiansund, pasta madera; «Torras y Bages», Bilbao, carga general; «Caruso», Avilés, carbón.

Salidas: «Steinburg», para Bilbao, resto de carga.

## Movimiento obrero

**FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA**  
(Sección de San Sebastián)

A todos los federados.—Vigente desde 1 de enero el contrato de trabajo aprobado por el Comité paritario de las Artes Gráficas, que según una cláusula del mismo debe estar expuesto en todos los talleres, se previene a todos los asociados que antes de hacer reclamación alguna sobre clasificación, jornal, horario, etc., pasen por esta Sección, cuya Directiva aclarará gustosa cuantas dudas pudieran surgir.

A los delegados de taller.—Se convoca a todos los delegados de taller a una reunión que se celebrará mañana domingo, a las once y media de la mañana, para darles cuenta de un interesantísimo asunto.—La Directiva.

## "La Voz" en Eibar

### MUSICA

El próximo domingo, festividad de los Santos Reyes, la banda municipal dará en el kiosko un concierto, de once a doce de la mañana, con arreglo al siguiente programa:

1. «Suspiros de España».—Alvarez.
2. «El barbero de Sevilla».—Rossini.
3. «La Corte de Faraón».—Lleó.
4. «Retreta austriaca».—Kolerbela.

De cuatro y media a seis y media de la tarde, la misma banda dará un concierto de bailables, en lugar no designado aún.

No estoy conforme, señores concejales, con que en estos días de invierno se den conciertos de bailables, al menos al aire libre y en sitios apropiados a coger catarrros y pulmonías, debido a la humedad y al frío.

Miren los señores concejales y procuren atender esta razonable petición, en bien de la salud pública.

### PELOTA

El domingo se jugará en el Astelena a las tres y media de la tarde, un partido de desafío.

Mondragonés se las entenderá con Arriola y Estarta.

### A MALAGA

Ha marchado a Málaga con su esposa, para pasar el invierno, el conocido fabricante don Cruz Ochoa.—T. Echaluze.

## Los Reyes Magos

B. L. M.

a su distinguida clientela y tienen el gusto de comunicarle que después de mucho rebuscar han decidido establecer su depósito de libros de cuentos, puzos, construcciones, pintura e infinidad de artículos para estas fiestas, en la ya muy acreditada casa

MARTIN Y MENA. — San Marcial, 23



Obsequie a sus hijos en la Fiesta de Reyes con una Nueva Gramola. Será el mayor bien que puede hacerles. Esta maravillosa máquina parlante les deleitará e instruirá al mismo tiempo. ¿Por qué despreciar este valiosísimo recurso que la Nueva Gramola pone en manos de Ud. para asegurar el feliz desenvolvimiento del porvenir de sus hijos? Hasta los grandes en la casa pasarán también momentos deliciosos con este instrumento ideal. Pida una audición a nuestros agentes.



MODELO No. 101—EL MEJOR APARATO PORTÁTIL. Exija siem pre nuestra marca de fábrica.

**La Voz de su Amo**

Ave. Pí y Margall No. 1  
(Telé. 16743) MADRID

COMPAÑIA DEL  
GRAMÓFONO, S.A.E

Urgel No 234  
BARCELONA



PRECIO POR INSCRIPCION  
-- UNA PESETA --

## ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.  
-- 1,25 PESETAS --

ABRIGOS para caballero 54, 50 y 65 pesetas. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

ADMITO uno o dos huéspedes en pensión. Precio módico. Príncipe, 6, segundo.

ADMITO huéspedes precio módico; se cede gabinete amueblado con o sin pensión. Razón: Mayor, 21, primero derecha.

ADMITENSE dos o tres huéspedes en pensión o solo para dormir; alquilan gabinetes amueblados. Príncipe, 19, segundo.

AGENCIA Buen Pastor. Fundada 1900. La más acreditada. seria y antigua; personal doméstico informado. Teléfono 11.306.

ALQUILO local 9 huecos exteriores, 280 m. cuadrados, 150 pías., y piso nuevo, baño y ascensor, 95. Usandizaga, 21, portero.

ALQUILO pisos desde 24 duros mensuales, con ascensor, baño y gas. Informes: San Marcial, 13, portería.

AGENCIA B. Pastor. La más importante y acreditada; informes verdad. personal de toda confianza. Teléfono 11.306.

ANILLOS de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill, Vergara, 8.

A QUIEN recogió ayer bolso a las 10, en los Capuchinos, conteniendo rosario y llaves. gratificaré entregándolo en S. Marcial, 8, 2.º

APREGLO máquinas de coser, confecciones, calcular, escribir, numerar y gramófonos, etcétera. San Marcial, 8, quinto.

AUTOMOVIL Dion Bouton, 10 HP., perfecto estado, se vende. Dirigirse: Capitán García Vallejo. Cuartel de Ingenieros. Loyola.

BASCULAS nuevas y de ocasión se venden desde 30 pesetas. San Martín, 13, bajo, taller de básculas (Riata).

BASCULA, balanzas, cajas para caudales no las reparéis sin consultar con la casa Samsó. Ocasión. San Martín, 58. Telf. 12.857.

CERCA Avenida, disponibles dos habitaciones, buen trato, espléndidas y exteriores. baño, ascensor y calefacción. Telf. 14.303.

CUOTAS. Depósito de equipos militares: correaes, polainas. Se sirven prendas sueltas. Precios módicos. Miracruz, 25.

CASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

COLCHONERIA lanas, miraguanos, borras de todas clases, almohadones y edredones. Casa Mauri. Calbetón, 42 próximo a Mayor.

COMEDOR vendo con urgencia, caoba, y un dormitorio y armario dos lunas. Informarán en esta Administración.

DESPERTADORES de bolsillo, pared y sobremesa, centenares de formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

D.ª ANGELA CANTONNET. Profesora en partos. Consulta y pensión, Moraza, 3, primero, derecha.

DESEASE comprar de ocasión cochecito moderno para niño. Razón en esta Administración.

DISCOS "Regal", nuevos, todas clases, verdadera y única ganga; desde 3 pías. dobles. Domínguez. Usandizaga, 6, segundo.

EQUIPOS eléctricos para coches y camiones. completa, todo nuevo y garantizado. Pesetas 357. G. Coca. Usandizaga, 19.

ESTUFA con tubería y demás accesorios, completa, nueva, se vende de ocasión. Peña y Goñi, 11, almacén.

GRAN taller de reparaciones de calzado. Medias suelas a la hora; se arregla calzado de suela crepé. S. Bartolomé, 11, esquina Easo.

HACE FALTA un joven para oficina, dominando francés y mecanografía. Informarán en esta Administración.

HACE FALTA joven de 14 a 16 años, presentado por sus padres. Miracruz, 17, almacén.

HACE FALTA chico para encargos, de 12 a 14 años. Peñaflores, 12, tienda.

JUGUETES alemanes. Los más bonitos, los más baratos. Importante sección a 0'95. Elcano, 6. "El Candado."

LAVADO y manchado esmerado y económico de toda clase de ropas, toldos, etc. Lavadero Mecánico del Antiguo. Telf. 1-03-57.

MATRIMONIO tomaría una o dos personas en pensión o para dormir. General Primo de Rivera, letra B, segundo izquierda.

MERKIENA. Muebles de todos estilos. Ventas al contado y a plazos. Urbieta, 4.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo, las mejores marcas, precios los más bajos, enorme surtido. Relojería Estivill, Vergara, 8.

NEGOCIOS en Madrid. Para solventarlos se ofrece señor desempeñando actualmente cargo importante. Escribid esta Admón. I. M.

NUEVA Agencia de la plaza de las Escuelas, 5. Teléfono 12.191. Muchachas para todo, cocineras y todo personal doméstico.

PAGO a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

PATHE-BABY, perfecto estado, objetivo aumento, bombilla recambio, 10 rollos película, vendo 100 pías. Príncipe, 37, quinto decha.

PELLIZAS sobre calidades buenas. Casa Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

PIANO pianola superiorísima, marca "Weber Aeolian", seminueva, 88 notas, vendo con rollos barata. Vergara, 12, cuarto, D.

PINTO habitaciones a cola a 8 pesetas; empapelados precios muy económicos. General Lersundi, 6, portería. Teléfono 14.327.

REGALO de Reyes. Aparatos nuevos con diagrama eléctrico. 20 piezas 120 pesetas. Industrial fotográfica. Rentería.

ROBOS, incendios, etc., evitanse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

ROSALES, hortensias y demás plantas de jardín a precios económicos San Martín, 30. Teléfono 13.409.

SABAÑONES. Se evitan y desaparecen empleando "Ospelina" Casadevante. Frasco, una peseta. Garibay, 13, bis, farmacia.

SASTRE. Hace falta oficial para trabajo fino, todo el año. Sastrería S. Altuna. A. Elósegui, 34, Tolosa (Guipúzcoa).

SEÑORAS: Buenas cocineras, doncellas para todo y niñas, ofrece con informes verdad la acreditada Agencia B. Pastor. Telf. 11.306.

SE ALQUILA un gabinete con alcoba. Fermín Calbetón, 5, segundo.

SE ALQUILA un hermoso piso en el alto de Amara, renta 16 duros. Razón: Plaza Easo, 6, tienda.

SE ALQUILA un piso sexto con tres habitaciones en 45 pías. Paseo Colón, A, segundo, falda Ulla.

SE ALQUILA buena bodega en 60 pías. Informarán calle Euskal-Erria, 3, primero.

SE LIMPIAN trincheras a 4 y 4'50 pesetas. Calle San Francisco, 36, quinto izquierda.

SE LIMPIAN trincheras, trajes, abrigos, 4 y 5 pías. Zubietta Hermanas. Legazpi, 7, 5.º, teléfono 13.162.

SE PRECISA una mujer para criada, cuidar niña y labores de casa. San Martín, 53, portería.

SE TRASPASA bar en buenas condiciones en 3.000 pesetas. Informarán en esta Administración.

SE TRASPASA hotel pensión, por ausencia, sitio céntrico, muy acreditado, con urgencia. Ganga. San Julián. Camino, 4.

SE VENDEN prensas automáticas curso graduable, fresadoras, cizalla y otras máquinas, para hierro. Raz.: Guetaria, 5, almacén.

SE VENDE perro policía, de dos meses. San Francisco, 18, entresuelo.

SE VENDE un cochecito de niño, plegable. Euskal-Erria, 8, tercero izquierda.

SE VENDE carro de dos ruedas y caballo. Informarán en esta Administración.

TRAJES azules de drill, buzo y bombacho, surtido en todos los tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRINCHERAS. Lo más interesante en precio y calidad, recuerde esta dirección: Sánchez. Isabel la Católica, núm. 9.

500 MODELOS diferentes en relojes de pared Cuco y Codorniz. Carillones de varias campanas. Relojería Estivill, Vergara, 8.

VENDESE uniforme completo infantería, seminuevo, muy barato. Moraza, 12, cuarto izquierda.

## NECESITASE

buena doncella para Biarritz, de 25 a 35 años, con buenas referencias (tres niños), familia americana del Norte. Sueldo, 400 francos mensuales. Escr. Carolan BIDART.

## CARTELERIA DE ESPECTACULOS

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a pala), Solozábal y Pasay contra Azurmendi II y Quintana III. Segundo (a remonte), Arano y Escudero contra Aduriz y Egusquiza.

FRONTON URUMEA.—Grandes partidos de pelota a cesta-punta para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero, Pradera y Chacartegui contra Galaraga y Andoain. Segundo, Eloia y Basabe contra Onaindia y Guridi. Tercero, Ulaia y Garmendia contra Aguirre y Ondarás.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía de comedias Marti-Pierrá. A las siete, la comedia en tres actos "¡Té quiero, te adoro!"; a las diez y media noche, la comedia en tres actos "La boda de Quintana Flores".

SALON MIRAMAR.—Cineatrografo. A las seis menos cuarto y siete y media, el match de boxeo Uzcudun-Godfrey y "La casa del horror", siete partes; a las diez y media (doble), "La casa del horror", el match Uzcudun-Godfrey y "Los diablitos amarillos", en cinco partes.

TEATRO DEL PRINCIPE.—Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y cuarto noche. "El pequeño cow-boy" y "Viudas de golf", seis partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. La prueba de hachas entre Igarza y Quisqueta, "Boda interrumpida" y "¡Oh, marquesa!", cinco partes.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cineatrografo continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "Magazine 53" y "Pelloraja", siete partes.

TAVERNE BASQUE.—Todos los días, de siete a nueve y de once a cuatro de la madrugada, aperitivo-tango y souper-dansant, con nuevas atracciones. Soberbia orquesta Echeogoyen y jazz-band Americano. Restaurant de primer orden. Bar americano. Caprichosos regalos todas las semanas a las señoras.

E A J 8, UNION RADIO-SAN SEBASTIAN.—A las diez de la noche, emisión desde el Estudio con el variado programa que se anunciará por el micrófono.

## Grandes viveros de plantas frutales y forestales

de pino ensiguios 2 años repicados y 1 año. Laricio coraja silvestre, abeto rojo Douglas, eucaliptus, alerce japonés 2 años y 1 año. Plantones roble rojo americano de 2'50 altura hasta un metro.

Acacias, hayas, fresnos, olmos, nogales, plátanos y otros, a precios ventajosos.

Dirigirse a RAMON ZULUAGA

Zaldivar (Vizcaya)

## Grandes saldos

Siguen realizando en loza, porcelana, cristal y similares apartados por inventario. Aprovechense: sólo unos días, 20 por 100 descuento en Plata Meneses.

FUENTERRABIA, 16 (esquina a Príncipe)

## TORNEROS

se necesitan en los talleres de Armentia y Corres, de Vitoria.

## El rey de las naranjas

y mandarinas superiores. Vende naranjas, dos, 0'05; tres, 0'10; a 0'15 y 0'19. Mandarinas, tres, 0'10, a 0'15 y 0'19. Limones a 0'05, 0'10 y 0'15. Melones a 0'60 y 0'30 el kilo. Por mayor, gran rebajas.

Miracruz, 17, almacén. — Telf. 1-48-74

5 de Enero.

Número 186.

## EL MEDICO DE LAS LOCAS

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

— Habrá tomado a la derecha y a la izquierda? — ¡Cañonazo de Brest! Vamos al azar.

La casualidad guió esta vez por el buen camino: siguió la ronda y pasó por delante de la puerta que Fabricio había dejado entreabierta, continuando perdido en aquella calle sin salida.

Aun a riesgo de venderse, sacó una caja de fósforos que, como buen fumador, llevaba siempre consigo, procurando encender una cerilla; pero contaba sin los efectos de la tormenta.

Su traje se había empapado en agua; la humedad se había transmitido a la caja y los fósforos se habían inutilizado.

Claudio arrojó con ira la caja y exclamó: — ¡El diablo está en contra mía! Tentado estoy por empezar a gritar, que se levante todo el mundo, contarlo todo y que lo busquen por toda la casa... pues en ella está.

El marinero se detuvo, rascóse la oreja y dijo: — ¡Qué locura! No conozco al doctor Rittner, y quien sabe si será otro tunante, cómplice de mi infame amo... Si así lo fuera, caería yo en la boca del lobo, me habían desaparecido sin provecho de nada y, lejos de evitar el mal, se reían de mí... Nada de gritos; la policía debe desenredar todo esto. Hoy empiezo a comprender que sirve para algo bueno la policía.

Decidido a dar parte, Claudio no pensó ya más que en buscar la puerta por donde había entrado.

— ¡Qué locura! No conozco al doctor Rittner, y quien sabe si será otro tunante, cómplice de mi infame amo... Si así lo fuera, caería yo en la boca del lobo, me habían desaparecido sin provecho de nada y, lejos de evitar el mal, se reían de mí... Nada de gritos; la policía debe desenredar todo esto. Hoy empiezo a comprender que sirve para algo bueno la policía.

Decidido a dar parte, Claudio no pensó ya más que en buscar la puerta por donde había entrado.

— ¡Qué locura! No conozco al doctor Rittner, y quien sabe si será otro tunante, cómplice de mi infame amo... Si así lo fuera, caería yo en la boca del lobo, me habían desaparecido sin provecho de nada y, lejos de evitar el mal, se reían de mí... Nada de gritos; la policía debe desenredar todo esto. Hoy empiezo a comprender que sirve para algo bueno la policía.

Decidido a dar parte, Claudio no pensó ya más que en buscar la puerta por donde había entrado.

La encontró, no sin trabajo; atravesó el bulvar y se emboscó para ver salir a Fabricio.

Al cabo de veinte minutos, el criminal salió a su vez de la casa; atravesó el pasadizo y por el bulvar Suohet dirigióse hacia el parque de la Muette. Claudio le seguía a cierta distancia, y se decía:

— ¡O mucho me engaño o heisto tu último viaje a la casa de salud.

XX

Serían las tres cuando Fabricio y Claudio volvieron a la casa de Neuilly, el uno por la puerta de la calle de Longchamp, el otro por el bulvar del Sena.

Cerca de las nueve y media de la mañana, el sobrino del banquero dormía aun cuando Lorenzo llamó a la puerta de la estancia.

— ¡Adelante! — dijo Fabricio despertando sobresaltado. — ¿Qué diablos me quiere? — repuso, viniendo a su criado. — No necesito nada.

— Un telegrama para el señor — repuso el mayordomo. — Podía ser urgente...

— Está bien, démelo.

El joven, al abrirlo, no pudo contener un gesto de sorpresa. El telegrama era de Paula Baltus, que le decía:

— Obligada a partir a Melún, le espero allí a las cuatro.

Paula.

Sonrisa satánica entreabrió los labios del joven. — Papel y pluma — dijo a Lorenzo —; quiero contestar.

Y lo hizo así:

— Iré a las cuatro.

Fabricio.

Puso la dirección y dando el papel a Lorenzo, repuso:

— Lleve esto pronto al telégrafo. No envíe a nadie. Vaya usted mismo.

— Muy bien, señor.

— Al salir, diga a Claudio que lo espero.

— ¡Aquí?

— Sí, voy a vestirme. Al volver del telégrafo, suba.

— Está bien, señor.

Al salir el mayordomo Fabricio se vistió.

Claudio ni siquiera había tratado de dormir. Sabía que inútilmente llamaría al sueño.

Desde su vuelta buscaba el medio para denunciar a la Justicia al asesino de Melún, al envenenador de Auteuil.

Su resolución era ya irrevocable y sin embargo, una preocupación dolorosa coartaba su acción.

— ¡Iba el, Claudio Marteau, el antiguo procesado, a evocar un pasado funesto, a despertar la atención de la policía, a hacerle fijar en sí señalándole un gran culpable, un criminal que era su propio amo?

— ¡No le exigiría cuentas a el la Justicia? ¿No encontraría algo de culpable en su silencio anterior?

A esta idea se horrorizaba, y rebuscando otros medios en su imaginación, pensaba:

— Iré a ver al doctor Rittner; observaré si es cómplice o si ignora el crimen que se perpetró en su propia casa. Y antes de partir, escribiré una carta al comisario de policía de Auteuil; se la entregaré a Pedro, que irá conmigo hasta la puerta, y si transcurra una hora sin que yo salga de la casa de salud... el niño entregará la carta al comisario.

El marinero se disponía a escribir dicha carta, que para él era una empresa muy ardua, cuando oyó que llamaban a los cristales de su ventana.

— ¡Calla! — Es usted, señor Lorenzo? — exclamó

acudiendo—. ¿Quiere proponerme otra partida de campo?

— No, por cierto; eso no es para todos los días.

— Pues, ¿qué desea?

— Que el señor le llame; vaya a su cuarto.

— ¿A su cuarto?

— Sí, quiero hablarle.

— Voy corriendo.

El marinero cerró la ventana y se decía:

— Esto no es natural; quiere hablarme... ¿Se habrá espantado la caza? ¿Habrá observado que lo espió y querrá deshacerse de mí?... ¡Cañonazo de Brest! No se suprime como a un conejo a un mozo como yo. En fin, lo primero es obedecer; antes de cinco minutos sabré qué resolución tomar.

Claudio guardó la carta comenzada en un cajón, cuya llave guardó, se puso la blusa de marinero y se dirigió al cuarto de Fabricio.

— ¿Es usted, Claudio? — dijo aquél al sentirle.

— El mismo.

— Entre.

Claudio entró con la gorra en la mano, y en un espejo que había enfrente se vió pálido como un muerto. Fabricio, sentado delante de una mesa y hojeando revistas, no levantó la cabeza.

— Lorenzo me dijo que el señor quería hablarme.

— Sí, amigo mío.

— ¡Me llama su amigo!... ¡Alerta, marinero!

El joven volvióse entonces hacia él y le dijo:

— Acérruese; tengo que hablarle.

El sobrino del banquero tenía la fisonomía tranquila, la sonrisa en los labios; pero, a pesar de esto, Claudio no se dejó engañar por una apariencia tranquilizadora, y comprendió que de algo grave se trataba; no obstante, quedóse algo desorientado cuando oyó decir a su amo:

— Entiende algo de carpintería, ¿no es verdad?

— Sí, señor.

— ¿Y de mecánica?



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

# La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

Teléfono URBANO 1-00-24

Teléfono INTERURBANO 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARC'AL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»

El aniversario de "La Veu"

## Para celebrarlo publica un capítulo del libro del señor Cambó, "La aparente contradicción"

MADRID, 4.—"La Veu de Catalunya" publica un capítulo del libro del señor Cambó, "La aparente contradicción". Helo aquí:

"En medio de las profundas transformaciones de nuestros días, podemos observar un doble fenómeno con todas las apariencias de una contradicción paradójica. Vemos por un lado una corriente unificadora universal y en cambio los patriotismos nacionales en todas las manifestaciones, principalmente en las que más acusan una diferenciación, no sólo no desaparecen, sino que tienen una marcada tendencia a su acentuación.

Y lo que veis en todas las grandes ciudades lo vamos encontrando ya en las ciudades medianas, incluso en los pueblos. Cada día desaparece un elemento típico, que es sustituido por un elemento de circulación internacional. En el aspecto más externo del ser humano, en el vestir, el avance de la uniformidad es inaudito.

Hasta en la cultura en su grado medio se ha producido en los últimos años una gran corriente uniformista. Los planes de estudio y los libros de texto y de consulta tienden a asemejarse en todos los países.

Esta corriente unificadora que tiende a hacer desaparecer todo aquello que caracterizaba y separaba a los pueblos, parece que debiera llevarnos a la atenuación de las personalidades nacionales, conduciendo a la Humanidad hacia el ideal de un uniformismo internacional, que algunos consideran el ideal de progreso humano; pero que yo he considerado siempre que sería el mayor castigo con que Dios podría condenar los pecados de los hombres, y que sería el preludio de un inmenso hostio en que acabaría la Humanidad. Pero, no. En lugar de determinar esta consecuencia, trae exactamente la contraria. Todos los nacionalismos, expresión suprema de las diferencias colectivas, se han acentuado vivamente estos años, en que más se ha extendido en múltiples aspectos la corriente unificadora.

Alemania siente más que antes de la guerra su patriotismo germánico; y el ideal de unirse con los alemanes de Austria, que bien pocas ventajas de orden material ha de traerle, hace vibrar el corazón de todos los alemanes, más que la reconquista de Polonia o del imperio colonial que le arrebató el Tratado de Versalles.

En Polonia, en Finlandia, en Checoslovaquia y en todos los Estados que han surgido de la última guerra, el espíritu nacionalista se presenta rabiamente acentuado.

Curiosísimo es el caso de Irlanda, hoy reconocida como Estado o nación. Hace treinta años el idioma irlandés lo conocían sólo algunos sabios y payeses. La lengua inglesa era y es conocida y hablada por todos los irlandeses. Ya entrado el actual siglo comenzó una campaña para restaurar como lengua hablada y escrita el idioma irlandés: la campaña tuvo un éxito muy modesto. Ha sido después de la guerra cuando ha venido la acentuación de todos los nacionalismos y cuando en Irlanda ha tomado extensión el uso de su idioma. Y cuando ha sido consagrada su independencia, un Gobierno no radical, sino formado por hombres prudentísimos, ha declarado oficial el idioma vernáculo, "que todavía no conocen todos los irlandeses", por creer con razón que en la fe viva del propio idioma, más que en el "bill" consagrando su independencia, está la garantía de la persistencia de la nación irlandesa.

Esto quiere decir que en el Mundo, por gran fortuna, las fuerzas espirituales dominan y dominarán siempre. Y allí en donde se oscurece la razón quedará el instinto para proclamar que para un hombre y para un pueblo lo primero es ser el mismo.

En Rusia el bolchevismo llegó al Poder con una bandera universalista, combatiendo el nacionalismo belicoso del régimen zarista. Hoy en Rusia hay un patriotismo menos ruidoso, pero mucho más profundo que el que había en la época de los zares.

Y si esto pasa en Europa, en los otros continentes pasa lo mismo.

Hemos examinado esta contradicción entre una corriente igualitaria y uniformista que coincide con una corriente encaminada a acentuar las nacionalidades y sus características esenciales. ¿Qué explicación puede encontrarse a esta contradicción?

Yo creo encontrarla en el hecho de que la contradicción es más aparente que real. Si lo miramos bien, lo que se unifica es lo externo, lo positivo, lo que se puede quitar y poner. En cambio, lo que tiende a la conservación y acentuación de su carácter diferencial y específico no desaparece.

Y todos los pueblos, hasta los más decadentes, cuando se les pone a prueba dan a los valores espirituales una preferencia decisiva."

Este número ha sido visado por la censura

Información política

## El decreto sobre los nuevos presupuestos de 1929 ocupa cuarenta páginas de la "Gaceta"

MADRID, 5.—La "Gaceta", en su número de ayer, publicó el decreto de aplicación de los nuevos presupuestos para 1929.

En los capítulos de ingresos figura una partida por contribuciones directas de pesetas 1.228.335.000; por contribuciones indirectas 1.225.314.000.

Monopolios y servicios explotados por la administración del Estado, 829.176.082,50.

Propiedades y derechos del Estado, pesetas 55.081.000.

Recursos del Tesoro, 61.865.000.

El total de ingresos es de 3.999.771.082,50.

Este mismo presupuesto de ingresos habrá de regir para el año 1930, con aquellas modificaciones que aconsejen los decretos que se publiquen en el año presente.

El resumen de gastos es: Gastos de la lista civil, 9.500.000; Cuerpos legislativos, 1.642.069,30.

Deuda pública, 845.061.185,71.

Clases pasivas, 138.301.800.

Tribunal Supremo de la Hacienda pública, 1.238.000.

El total de los gastos se eleva a pesetas 3.370.104.025,48.

Queda un superávit de 29.667.057,02 pesetas.

Para el ejercicio económico se conceden créditos que importan 3.370.104.025,40 pesetas, que se dividen en la siguiente forma:

Créditos para los servicios permanentes, 3.158.402.266,43 pesetas.

Para servicios temporales, 210.190.293,12.

Para atenciones de ejercicios cerrados, 1.511.465,93.

Se mantiene en el presupuesto la prohibición de hacer transferencias de crédito de uno a otro departamento.

También se dispone que a partir del día primero de enero, las pensiones de viudedad y orfandad se paguen por la cuarta parte del sueldo que disfrutara el fallecido, siempre que esos sueldos no excedan de las cinco mil pesetas. Estos derechos serán los mismos para las familias de funcionarios militares que civiles.

El aumento de 15.000 pesetas para los sueldos de ministros no será aplicable a éstos hasta que venga un nuevo Ministerio. Es decir, que los actuales seguirán cobrando 30.000 pesetas por año.

EL JEFE DEL GOBIERNO, INDISPUESTO

"La Nación", en su número de anoche, dice que el general Primo de Rivera estuvo durante el día de ayer recluido en sus habitaciones, debido a un ligero ataque gripal.

Agrega que, ello no obstante, abandonó el lecho, despachó algunos papeles y asuntos particulares, y recibió a los generales Zubillaga y Franco.

LA LABOR DE LOS FUNCIONARIOS DE HACIENDA

También en su número de anoche "La Nación" publica unas manifestaciones hechas por el marqués de Estella a uno de sus redactores.

—Estoy muy satisfecho—ha dicho el jefe del Gobierno—de la intensa y eficaz labor que realizan los funcionarios del Estado, pero especialmente los del ramo de Hacienda.

Luego, hablando de los presupuestos, ha dicho el presidente del Consejo:

—Tanto como de las cifras recaudadas, estoy satisfecho de la forma en que la recaudación se ha obtenido, ya que son muy pequeñas e insignificantes las reclamaciones o quejas formuladas. Ello revela que se han desterrado aquellos procedimientos vejatorios que solían emplearse con el contribuyente. La anulación total de la Deuda se hará con cantidades procedentes del superávit del presupuesto, y ello permite dar al país sensación de un mejor programa de la Hacienda, lo que permitirá librarlos de cargas pasadas y cumplir más fácilmente y con desembarazo sus compromisos en el porvenir.

UNA ACLARACIONES

El general Primo de Rivera, en vista de la interpretación errónea dada por algunos periódicos a las manifestaciones que hizo días pasados sobre plazos y continuación de la dictadura, se propone preparar un trabajo encaminado a puntualizar y aclarar algunos extremos a fin de que no haya lugar a dudas.

## La Conferencia panamericana de arbitraje

WASHINGTON, 4.—La Conferencia panamericana aprobó por unanimidad los textos del convenio de conciliación general y del tratado de arbitraje. (United Press.)



## Detalles de la ceremonia de la firma del protocolo de conciliación entre los Gobiernos de Bolivia y Paraguay

Pronunciaron discursos los presidentes de ambos países y Mr. Kellogg

WASHINGTON, 4.—En la Sala de Juntas del edificio de la Unión Panamericana firmaron el protocolo de arbitraje propuesto por la Comisión conciliadora el señor Díez Medina, ministro de Bolivia, y don Juan Ramírez, encargado de Negocios del Paraguay.

La ceremonia, que fue sencillísima, estuvo presidida por Mr. Kellogg, presidente de la Conferencia Panamericana, y la presenciaron los representantes diplomáticos de los países sudamericanos y varios invitados, figurando entre estos últimos la esposa del embajador de Cuba, señor Ferrara, que se sentó entre los señores Kellogg y Hughes. Puede afirmarse que dicha señora es la primera dama que ha presenciado firma diplomática de tal importancia.

Después de la firma del protocolo los concurrentes aplaudieron calurosamente a los representantes de Bolivia y del Paraguay.

El representante del Paraguay, don Eligio Ayala, hizo uso de la palabra para dar gracias a la Comisión conciliadora de la Conferencia Panamericana por los esfuerzos que había realizado en pro de la paz, e hizo resaltar que el Paraguay no había opuesto dificultades a esa labor.

El representante de Bolivia, señor Díez Medina, dió también las gracias a la Comisión conciliadora, y sostuvo que su país siempre fué guiado por un espíritu de justicia.

Mr. Kellogg hizo uso de la palabra el último para felicitar a la firma del protocolo y para felicitar a los representantes de Bolivia y del Paraguay porque sus respectivos países habían demostrado el deseo de mantener la paz, evitando así un conflicto que hubiera podido ser desastroso no sólo para Bolivia y el Paraguay, sino para toda América del Sur. (United Press.)

## La doctrina de Monroe y el pacto Kellogg

WASHINGTON, 4.—Se ha reanudado en el Senado el debate acerca del pacto internacional contra la guerra, cuya ratificación solicitó el senador Mr. Borah.

El senador republicano Mr. Mc. Lean sostuvo que el mencionado pacto no protege suficientemente la doctrina de Monroe. Añadió que el reconocimiento del derecho de defensa del territorio propio, tal como está redactado, impide a los Estados Unidos el defender a los países de América del Sur, pues no son territorio suyo, por lo que el Senado debe de añadir una cláusula de salvaguardia en tal sentido. Mr. Borah respondió que ese derecho de defensa consignado en el pacto Kellogg dejaba en el mismo estado que antes la interpretación de la definición de la doctrina de Monroe, y añadió que la mediación amistosa de Europa para solucionar pacíficamente conflictos entre naciones americanas no violaba en nada la doctrina de Monroe, pues para que esto sucediese era preciso que Europa pretendiera conquistarse de territorios americanos. (United Press.)

## Melcón no arbitraré el encuentro Barcelona-Sevilla

MADRID, 5.—Comunican de Barcelona que la Federación Catalana ha recibido una notificación, diciéndole que Melcón, árbitro designado para arbitrar el partido entre el Sevilla y el Barcelona, no podrá dirigir este encuentro, por tener que juzgar el que sostendrán el Athletic de Bilbao y el Castellón.

## En Toledo se ha declarado una epidemia que no se sabe si es gripe o tífus

MADRID, 5.—Comunican de Toledo que reina gran alarma entre el vecindario por la declaración de una epidemia que no se sabe si es gripe o tífus. Diariamente se registran, como consecuencia de la terrible enfermedad, dos o tres defunciones, y ayer el número de víctimas se elevó a trece.

Las autoridades sanitarias han adoptado las más rigurosas medidas para evitar el contagio.

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
EN SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas  
6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO  
DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 me-  
ses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO:  
3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66  
EN AMERICA DEL SUR, los mismos pre-  
cios que en Guipúzcoa.

## La Nacional va a castigar severamente los abusos que se vienen cometiendo en los partidos de campeonato

Sanciones al Deportivo Extremeño, Racing de El Ferrol y Real Unión de Irún

MADRID, 5.—La Federación española de Fútbol ha repartido profusamente una circular recomendando cordura y sensatez a los Clubs, a la Prensa y al público, para evitar los espectáculos bochornosos que se han registrado en algunos campos de fútbol durante los últimos partidos de campeonato y, a veces, consecuencia de informaciones insidiosas en que se ofende al Club y a los jugadores forasteros.

Por su parte, la Federación está dispuesta a combatir por todos los medios estos execrables hechos, haciendo a los Clubs responsables de los excesos que se cometan en el campo, con objeto de evitar de este modo, que los jugadores forasteros se vean presionados y coaccionados.

Es preciso evitar que se adopten actitudes contra los árbitros, imponiéndose sanciones a los jugadores que llegan a prácticas brutales.

Se recuerda en la circular a las Federaciones regionales las disposiciones primera a décima, sobre las consideraciones que se deben a los árbitros por parte de los jugadores, del público y de las autoridades.

Con consecuencia de ello, se anuncia que la Federación acuerda imponer sanciones a los Clubs Deportivo Extremeño, Racing de El Ferrol y Real Unión de Irún, en proporción a los hechos que motivan el castigo.

## Los tripulantes del aeroplano "¿" piensan estar en el aire 300 horas seguidas

LOS ANGELES, 4.—A la una y cincuenta minutos de la madrugada, hora del Pacífico, el monoplano militar "¿" llevaba volando 66 horas y 25 minutos, habiendo batido con ello el record de duración de vuelo que tienen con 65 horas y 25 minutos los alemanes Ristiez y Zimmerman.

Los mencionados pilotos alemanes conservan a pesar de ello el record mundial, pues el aparato norteamericano ha sido abastecido de gasolina en el aire.

Los tripulantes del "¿" esperan poder volar 300 horas sin aterrizar, pues éste es el tiempo que tienen calculado de resistencia para los motores y las restantes partes del aeroplano.

Seguirán siendo abastecidos de gasolina y de víveres en pleno vuelo. (United Press.)

## El "Canalejas" sale en busca de los aviaadores perdidos

MADRID, 5.—Comunican de Almería que, a media noche, estuvo en aquel puerto el cañonero "Canalejas", aprovisionándose e inmediatamente salió para alta mar para continuar las exploraciones en busca de los aviaadores perdidos.

## Un cheque de 277.782 pesetas para la Ciudad Universitaria

MADRID, 5.—El síndico de la Bolsa de Madrid, señor Peláez, ha recibido hoy de Lucrecia Boris, un cheque de 277.782 pesetas, cantidad recaudada en la función que se dió en el teatro Metropolitano de Nueva York, a beneficio de la Ciudad Universitaria.

## Aclaraciones al decreto sobre incompatibilidades

MADRID, 5.—Se ha publicado un decreto aclaratorio relacionado con el de incompatibilidades. En él se ordena que aquellos que deseen resolver sus casos concretos eleven sus instancias a la Presidencia explicando el caso de incompatibilidad y las razones que aduzcan en su favor. Acompañarán copia de los Estatutos de la Empresa particular a que pertenecen y de fallos del contrato de trabajo y los complementarios imprescindibles para aclarar el caso. Se añadirá el razonamiento del interesado en defensa de su petición.

A los letrados del Cuerpo de Estado se les concede un plazo de quince días para optar por el cargo oficial o por el particular.